



چهند خویندکاریکی خویندنگه‌یه کی کوردستان و مامۆستاکه‌یان (وینه‌کان: جه‌مال پینجوینی)

گرفته گوره‌یه، لابردنی تاقیکردنەوەی
بەکالۆریایە لە هەموو ئاستەكاندا و
دانانی سیستەمی تاقیکردنەوەی میلیلیيە
لە جیگایدا کە ئەنجامەکەی تەنیا بۇ
بەراوردکردن، له نیوان قوتاخانەكانى
ولاتدا، بیت. لە ئاستى ئامادەيیدا دەبىت
ئەنجامى هەموو تاقیکردنەوەكانى
قوتابى لە پۆلى چوا رو پېنج و شەشى
ئامادەيى بىتتە ئەنجامى قوتاپى قوتاپى
بۇ داواکردى خویندى بەرز لە ئامۇزىگا
و زانڭوكاندا.

... و سیستەمەی کە تەنیا
و تەنیا تاقیکردنەوە بیتەرە
توانى و تىرىسى مندالان و
قوتابىيان نىشا نىدەدات،
بەھەرە و ئارەزووی دەفتەرەنە
لای مندالان و ھەرزە کاران
دەمىزىت...

... قۇناغى ئامادەيى لە سويد ئارەزوو مندانە، بەلام بە شىوه‌یه کى
گىشتى هەموو قوتاپىيەن دەجىتە ئامادەيى. كۆمەللى سەرەمم و
بازارى كار بىتىسى بە كەمانى خویندەوار و ئارەزا لەمە...

بە جى بەھىلەن و مندالە كورەكان بۇ نىيۇ
بازارى كار و مندالە كېچەكانىش بەرەو
چوار دىوارى مال، پاپىچ بکەن.
بە هەموو شىوه‌یه کەلەيە كە تەنیا
ئەنجامى تاقیکردنەوەكانى بەکالۆریا لە
پۆلى سىتى ناوهندىدا، بېيارى بېرىھە
ژيانى ھەرزەكارىكى پانزدە سال بىدات.
دەبىت بېيار بىدەن كام كۆمەلگا بۇ
نەوەي داھاتسوو بە جى بەھىلەن، ھەر
كۆمەلگايەك پىز لە توانى داهىنەرانەي
مندالان و ھەرزەكارانى نەگرىت، مندالان
و ھەرزەكارانى هان نەدات بە كارى
باشتىرين بېگا بۇ چارەسەرە ئەم

**گوئاری «چشم‌انداز ایران» و چه واشه کردنی
میزووی بزوونه وهی کوردستان**

لہجہ سکھ ندوی

به شداری له ناشتني ته مرمي شه هيده كان و يان به شداري له كور و كومه آلى سياسى و جمهاو هريدا ديارده يك بوو تاييهت به كور دستان که له به شه کانى ديكه هئيران به دى نه ده کرا. ژنانى كور دستان نيش پولى به رچاويان هه بورو له هه لسوورپان و چالاكىه کاندا و چهندين پيکخراوى تاييهت به خويان پيکه هينا. ئەم هاتچو وانه له شاريکه ووه بشار يكى ديكه و چالاكىه کان بونه هوئي ئەوهى كه هه لسوورپا وانى سياسى و كومه لا يه تى له ئاستى كور دستاندا بناسرين. پاش روخانى نيزامى پاشايه تى و هانته سه رکارى پژيمى ئىسلامى، لا يه نه كور ديهه کان و به تاييهت حيزبى ديموكرات و كومه له به شيوه يه کي به رچاو كه وتنه هه لسوورپان و كوكردن ووه خلک له دهورى پيکخراوه کانى خويان.

داواکارییه کانی کورد له راپه رینی ساتی ۱۹۷۹ و به که هین نوینه رانی حکومهت

ئەخواست و داواکارییانە لە كۆر و
كۆبۈونەوەكاندا بەرجەستە دەكراھە و
بە شىۋىدەيەكى گشتى بىرىتى بۇون لە^١
دامەزراذىنى حکومەتىكى ديموكراتىك
لە ئىران بەه ئۇمىدەوە كە لەوهە
ھەلوەرمەجىكدا خەلکى كوردىستانىش
بە مافى خۆيان دەگەن، ھەرچەند
ھېشتا مافەكانى كورد و داواكانى
لە حکومەتى نوئى لە تاران گەلەلە
نەكراپۇو. شىعىر و سرۇود و كىرائە وەدى
مېزۇوو كوردىستان و نۇوسراوەدى
شۇرۇشكىرانە لە رېزەكانى سەردەمى
راپەرىنى جەماوەريدا لە دېرى
حکومەتى شا پۇلى گەورەيان ھەبۇو
لە هاندانى خەلکدا. لە كوردىستان خەلک
دەيازىزىنى كە بە نەمانى پېزىمى پېشىوو
پېڭا خۆش دەكىرىت بۇ بەدېھاتنى
ئامانچەكانى ئەوان، بەلام بەرۇونى



سۤرۤهۤتۤا

«چشم‌انداز ایران» (چشم‌انداز و اته روانگه، به رژه‌هند، ئاسق) گوفاریکه هه مسوو مانگنیک له تاران بلاو ده بیته‌وه. به‌هاری سالی ۲۰۰۳ يه‌كه مین ژماره‌ی چشم‌انداز ایران - ويژه‌ء کردستان» (تاییه‌ت به کوردستان) ده‌چوو. پاپیزی ۲۰۰۵ ژماره‌ی دووه‌هه میشی بلاو کرایه‌وه. ئه‌وه يه‌كه‌م جار بیوو که گوفاریک له تاران به شیوه‌یه دوو ژماره‌ی خوی ته رخان بکات بیو باسکردن له‌سهر پرسی کورد له ئیران و هه‌روه‌ها وینه‌یه ریبه‌رانی کورد به‌تاییه‌ت مامؤسستا شیخ عیزه‌دین حوسه‌ینی و دوکتور قاسم‌ملو بلاو بکات‌هه. له هه‌ردوو ژماره‌که‌ی ئه‌م گوفاره‌دا و تیویز کراوه له‌گه‌ل کارب‌ده‌ستانی کف‌ماری ئیسلامی ئیران له ساله‌کانی ۱۹۷۹-۱۹۸۲ و هه‌روه‌ها چه‌ند که‌سایه‌تیه‌کی کورد که له و سالانه‌دا له کوردستان یان له تاران له ئالوگوره‌کان و رووداوه‌کاندا رولیکیان هه‌بووه. له‌به‌رئه‌وهی می‌ژووی ئه‌وه سالانه‌ی کوردستان هیشتا به‌وردی نه‌نووسراوه و به‌تاییه‌ت بیو نووسه‌رانی کورد له و به‌شنه‌ی کوردستان خوچه‌ریکردن به‌و بابه‌تانه‌وه بقه‌ه بیووه، له‌به‌رئه‌وهی هیندیک له بقچونه‌کان به‌ئاشکرا دوورن له راستی و چه‌واشنه‌کردنی ره‌وتی رووداوه‌کانه، له‌به‌رئه‌وهی له‌م و تیویز‌انه‌دا به‌ئاشکرا ده‌ردکه‌ویت که لایه‌نی کورد خوازیاری دانووستاندن و گه‌یشتتن به ریگاچاره‌سه‌ریکی ئاشتیانه بیووه و ئه‌وه لایه‌نی ده‌وله‌ت بیووه که به‌ردوهام خوی بیو شه‌ر و هیرشبردن ئاماره کردوهه، به پیویستم زانی به پشتیبه‌ستن به به‌لگه‌ی ره‌سمی ئه‌وه سه‌رده‌مه و بلاوکراوه‌کانی خویی کف‌ماری ئیسلامی ئیران، هه‌رچه‌ند به کورتیش، تیشک بخه‌مه سه‌ر چه‌ند

لہل ئے سکھ ندھری

له مانگه کانی پیش رو و خانی بر زیمی
شاله کوردستان، هاو خه باتی و
تیکه لاویه کی بیوینه له نیوان خله کی
شاره کاندا سه ریان هله لد، به بن ئوه و
له لایه ن پیکراوی کی سیاسی تاییه ته و
پلان و به رنامه بی داری پژرا بیت.
له زوربه هی شاره کان شورای شار
و هه روه ها شورای ماموس تایان و
خویندکاران، بازار پیه کان، کریکاران
و... هند تا راده هی کی زور کارو باری
خاو شاره کانیان به دهسته وه بیو.
سنه فه ری له م شاره وه بی ئه و شار بی

ئەو کە لە راستىدا ھەلۋىستى حىزبەكەي بۇو ئەي باشە ئەمانە پىمان نالىن قاسملۇو چى لىيەت ئەمانە خۇيان لەو گىل دەكەن كە دوكتور قاسملۇو (يادى بەرىز بىت) لە گەل چەند ھاۋپىيەكىدا ٢٩/٧/١٣ ١٩٨٩ لە مائىكىلا شارى ۋېنىتىنالە ئەتكىدا تىرور كران كە باڭھېشتن كرابون بۇ «دانووستاندن و گفتۇگو». وادەنۈن كە نەيابىسىتىووھ ماتۇرسوارىكى خۇيناوى لەو نزىكىنەدا بىنرايەوە و شۇيىنى خۇينەكەي پۆلىسى ئاسايىي بىرددەوە ئەو مالىي كە كارەساتەكە تىيدىا روویدا بۇو. دواجاريش دەركەوت كە ژمارەيەك «دىپلۆمات» كارى تىرۇر كردنەك يان جىبەجى كرد و لە سەفارەتى كۆمارى ئىسلامى خۇيان شارىدەوە و پاشانىش شۇيىنپىي ھەموويان گەيشتەوە وەزارەتى ئىتلاعات لە تاران.

ئەو كەسانەي كە لە «چشم انداز ایران» قسەيان لە گەل كراوه خۇ لەم ropyodawo بى ئاكا ھەلدەخەن و بۇ سەلماندى بىچۇونەكانيان پەنا دەبەنە بەر قسەوباسى دوورودرېئ بۇ ئەوھى بەو دەرئەنجامانە بىگەن كە ھەموو ئەم چاپىكەوتتەنە مەبەستىيەتى. ئۇيىش برىتىيە لەوھى دوكتور قاسملۇو باش بۇو، حىزبى دىيمۇركرات خراپە، شىيخ عىزەدىن خراپە، كۆمەلە كە ئەوھىچ كافرە، ھەموو بىزۇتنەوەي كوردىستان لە سەر بناغەي جاسوسى بۇ بىگانە دانراوه و لەم چەشىنە چەواشەكارىيانە. كۆمارى ئىسلامىي ئېرانيش گوایيە بە واتاي ئەوان نمۇونە ئازادى و پاراستىنى مافى مەرفۇق و پېشىكەوتتە! بەكورتى بەرامبەر ئەو كەسانەي كە خۇيان كوشتوويانە نەرم و ئەھۇن ئەدوين، بەلام ھەركەس كە ئىستاش لايەنگىرى بەدېھىنەنى خواستى رەوايى گەلە كورد بىت و لە مەيدانى خباتدا مابىتەوە، با هيىرشى توند بکريتە سەرى.

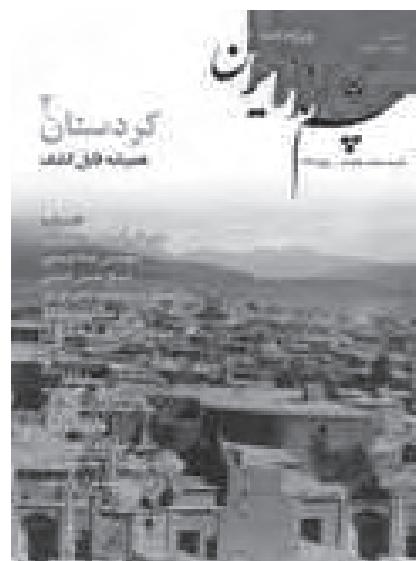
كۆهارە تازەدەمەزراوە ئىسلامىي ئىران و كورد

كۆمارى ئىسلامىي ئېران ھەزىز زۇر زۇ دوژمنىيەتى خۆي بەرامبەر بە گەللى كورد نىشاندا. نەورۇزى سالى ١٩٧٩ كە بە نەورۇزى خۇيناوى نابانگى دەركىدووھ، شارى سەن تووشى شەر و پىكادانىك بۇو. هۆى سەرەكىي

لە ناوجەھى رۇزھەلات لە گەل شىيخ عىزەدىن حوسەينى كە وەككۈ نوينەرى بىزۇتنەوەي خۇدمۇختارى كوردىستان ناوى لىيدەبرىت، كۆبۈرۈدە داوايى لىكىد كەسىك بۇ فەرماندارى (بەرىيەپەرەيەتى) شارى مەھاباد دىيارى بکات با دەولەت دايىمەززىتىت. ئەمە يەكەم ھەلۋىستى دەولەتى مەھدى بازگانە بەرامبەر بە داواكارىيە ھەشتاخالىيەكى كوردەكانى

ديار نەبسو ئەم ئامانجانە كامانەن. يەكەمین دەستەي نوينەرانى دەولەتى ئىران بە سەرۇكايەتى داريوش ٢ فرووھەر ھەفتەيەك پاش رۇوخانى ١٩٧٩/٢/١٨ رۇزى، واتە رۇزى گەيشتنە شارى مەھاباد ئاغايى داريوش دايىمەززىتىت. ئەمە يەكەم ھەلۋىستى دەولەتى مەھدى بازگانە بەرامبەر بە چوو بۇ لای مامۇستا شىيخ عىزەدىن حوسەينى. رۇزى دواتر دانىشتن لە گەل چەند كەسىكى ھەلبىزىدراروى نوينەرانى شارەكانى كوردىستان كە ھەر بۇ ئەو مەبەستە ھاتبۇونە مەھاباد دەستى پېتىد. نوينەرانى خەلکى كوردىستان لەم يەكەم كۆبۈرنەوەي ھاوبەشى خۇياندا خەرىكى ئامادەكىدىنى گەللىە داخوازەكانى خەلکى كوردىستان بۇون، كە دواتر بە «گەللىە ھەشت خالى (ى) مەھاباد» نابانگى دەركەردى. ئەم داواكارىيەن پاش دوایین ئالوگۇر و دەستكارىيەن لەلایەن سەرچەم نوينەرانەوە پەسىندا كرا و بە دەستى خۇدى دوكتور قاسملۇ نووسرايەوە و پېشىكەش بە نوينەرانى دەولەت كرا. لە خالى ھەوتەمى ئەم گەللىەدا نووسراراوه: «ھەموو نوينەرانى ئامادەي ئەم كۆبۈرنەوە كە نوينەرى شارە كوردىشىنەكانى، پايدەگەيەن كە جەنابى مامۇستا شىيخ عىزەدىن حوسەينى شىاپاىي ئەوھىي كە سەرۇكايەتى ھەر ھەيەتىك بکات كە لەلایەن گەللى كوردەوە لە گەل حکومەتى ناوهندى گفتۇگۇ دەكەت . . .» (كتاب روزشمار جنگايران و عراق، پېدايش نظام جىيد، بەرگى يەكەم، لەپەرەي ٣٦٤) ھەر لە سەرەتاي خۇينەنەوەي قسەوباسى و تارىيەنلى گۇفارى «چشم انداز ایران» دەرەدەكەۋىت كە ئەوان بىرياريان داوه چۈن ھەلۋىست بىگەن بەرامبەر بە مامۇستا شىيخ عىزەدىن و دوكتور قاسملۇ و بىكىخراوه سىاسىيەكانى كوردىستان. زۇر تارىيفى دوكتور قاسملۇ دەكەن، بەلام ھەولىكى زۇر ئەدەن كە حىزبى دىيمۇركرات ناشىرین بىگەن. ئەو كوردانەي لەم گۇۋارەدا قسەوباسەكانىان بىلە بۇوەتەوە زۇر بەتايىھەتىر و جارى وايشە زۇر بە مۇبالەغەوە باسى دوكتور قاسملۇ دەكەن.

لېرەدا پرسىيارىك دىتە پېش، باشە ئەم دوكتور قاسملۇو كە ئەو ھەموو پېتىدا ھەلدەلىن بۇ قەت بە جىددى دەرەنەكىرا؟ بۇ وەلەمەن بە جىددى دەرەنەكىرا؟ كۆششەي كە كىرىدى بۇ تووپىز و دانووستاندا لە گەل كۆمارى ئىسلامى؟ بۇ ھىچ گرنگىيەك نەدرا بە ھەلۋىستەكانى



کوژرانیاندا - به هۆی کەوتنه خواره‌وهی فپۆکە - لەلایەن بەرپرسانی حکومەتی هەریمی کوردستانووه (ھەردۇو ئىدارە) ریزیان لیگراوه و نامەی پرسە و سەرەخوشیان بۇ به رى کراوه.

داخوازییەکانی گەلی کورد درا به نوینەرانی حکومەت. بەلام زورى نەخایاند کە دیسانەوه پیلانگىرانى تازە کەوتنه جموجول و رۆژى ۲۸ى کەلاویشى ۱۳۵۸، واتە

شەرەکە ئەوه بۇو کە ئاخوندیک بە ناوی «سەفەدرى» کە نوینەری خومەینى بۇو له کوردستان دەیەویست بە دووباره ریکخستەوهی پادەگانى لەشکر له شارەکە دەسەلاتى رەشى



چۈن دەکریت کەسانىكى لە بەشىكى کوردستان بکۇزى گەلی کورد بن و له بەشىكى دىكە - به هەر ھۆيەك و لەبەر ھەر «بەرژەوندىيەك» بىت، ریزیان لېگىرىت؟

کورد و پیفراندومى ھۆھارە ئىسلامى

رۆژ ۱۰ى خاکەلیووهى ۱۳۵۸، واتە ۳۰ى مانگى ۳ى ۱۹۷۹ لە ئىراندا ریفراندومىك بەریوچۇو کە تىيىدا يەك پرسىyar لە خەلک كرا. «کۆمارى ئىسلامى لە ئىراندا، ئەرى يان نا». دەسەلاتداران ئىديعا دەكەن کە نزىكەي ۹/۹٪ خەلک دەنگىيان بە ئەرى دا. ئەوانەش کە لە گۇفارى «چىشماندار ایران»دا دىنە قسە وا دەنۋىنەن کە گوايىز زۆرىيە خەلکى کوردستان دەنگىيان داوه بە کۆمارى ئىسلامى!

با لەنzikەو سەرنجىكى ئەم پیفراندۇمە بىدەين. ئەوانەي لەم گۇشارەدا چاپىكەوتتىيان لەگەل كراوه شتەكان و دەنگىرنەو کە زىيات بۇ خۇشخزمەتتىيە بە کۆمارى ئىسلامى، هەتا باسکردن لە راستىي پۇداوەكان.

لە كاتىكدا کە لە رۆژەكان و ھەفتەكانى پىش پیفراندۇم بارۇدا خەكە لە كوردستان زۆر گرژ بۇو، تازە نەورۆزى خۇيتناويى شارى سەنە پۇويىدابۇو، شار و شارۆچكە و گۇندهكانى كوردستان لەئىر چاودىيەي هىزە سیاسىيەكانى كوردستاندا بۇون، خەلک زۆر بىتمانە بۇون بە پېيەرانى تازەي ئىران، مامۆستا شىخ عىزەدەن و حىزبى ديموکراتى

19 مانگى ۸ى ۱۹۷۹ لەسەر بناغەي ھەوالىتكى درۆي ھەلبەستراو خومەينى فەرمانى جىهادى دىز بە گەلی کورد دەركىرد و كوردستان كەوتە بەر پەلامارى ھېرىشىكى بەرپلاو.

پاش شىكتەتىنانى ھېرىشى سەربازى و ھەرۋەها بەھۆي قەيرانى سىياسىي قوللەناد دەسەلاتدا سەرەنچام بىزىمى ئىران ئامادە بۇ بىتە سەر مىزى و تووپىز. بەلام ھەروەك لەم نۇوسراوەشدا دواتر پۇون دەبىتەوە ئامانجىان خۇئامادەكىدىن بۇو بۇ شەپىكى تر، نەك گەيشتن بە چارەسەرەتىكى ئاشتىخوازانە. ھەروايىشى لىھات و لە سەرتاتى بەھارى سالى ۱۹۸۰ دەستيابان دايەوە شەپىكى توند لە دىزى ھەمۇ خەلکى كوردستان. ھەمۇ ھەول و كوششەكانى ھىزە سیاسىيەكانى کورد بى ئاكام مايەوە. بەپىتى ئەو زانىارىيەنەي کە لە پىگاى و تووپىزەكان و نۇوسراوەكانى گۇفارى «چىشماندار ایران»دا دەركەوتتۇو، دەبىت ژمارەيەكى زۆرى كاربەدەستانى ئىران بىرىن بە دادگا: نەك ھەر لە بەرئەوەي بەرپىسن لە كوشتن و ئاوارەكىدىن و كاولىكىدىن لە كوردستان، بەلكو لە بەرئەوەي ژمارەيەكى زۆرى سەرباز و كەسانى خەلکى ناوجە دۈورەكانى ئىرانيان ھىتاوەتە كوردستان و بە كوشتىيان داون بە ناوى شەپى كوفر و ئىسلام و شەپ لە دىزى بىگانە و ... هەن.

با لىرەشدا ئەوه بلىن کە زۆر بەداخەوە ژمارەيەك لە فەرماندە و بەرپرسانەي كە راستەخۆ بەشدارى كوشتن و زەبرۇزەنگ بۇون لە دىزى گەلی کورد، لەم سالانە دوايدىلا لە كاتى مردن و يان

خۆي داسەپىنیت بەبى رەچاودىرىنى ھەلۆمەرجى تايىەتى كوردستان و خواست و ئامانجەكانى گەلی کورد. شەرەكە پىنج رۆژى خایاند و زىياد لە شەش سەد كوشتە و بىریندارى لىكەوتەوە. دوابەدوای ئەوه شەرە نوینەرانى ھەرەبەرزى كۆمارى ئىسلامى (وەككۇ ئايەتوللا بەشتى، طالقانى، بنى صدر، رفسنجانى و چەند وزىرىكى) لە تارانەو گەيشتنە سەنە و لەگەل نوینەرانى کورد و لەوانە مامۆستا شيخ عىزەدەنلىنى حوسەينى كەوتە گفتۇڭ. ئەم تووپىزانە لە كەشەوەوايەكى گرژ و رەشىبىنى دوولايەنە و لەكاتىكدا بەرپەچۇو كە فرۆكە جەنگىيەكانى ئىران بەبى گۈيدانە ئەوهى كە لەو كوبۇونەوانەدا كەسانى لە پىزى ھەر سەرەوەي حکومەت تىيىدا بەشدارن، بە خىزايىھەكى وەها بەسەر شاردا فېن كە چەندىن جار دىوارى دەنگىيان شەكand بە چەشىنەك كە بەشدارانى كوبۇونەوەكانى نەياندەتونانى قسەكانىان بەتەواوى بکەن و بۇو بە مايەي تووپەبى چەند كەسىك لە نوینەرانى کورد لەوانە تىكۈشەرە بەناوبانگ كاڭ صىدق كەمانگەر كە يادى بەرپىز بىت.

ھەر لە كوبۇونەوانەدا مامۆستا شيخ عىزەدەن بە تووپەبى وە و تى ئەم شىوە ھەلۆيىتە ئەوه دەردەخات كە لە ئىراندا دىكتاتۆرى ھەر لە جىگاى خويەتى و تاجى پاشايەتى پۆيىشتوو و مىزەرەي ئاخوندى لە جىگاى دانىشتوو. ئاكامى ئەو دانىشتنانه بۇو بە هيئوبۇونەوەي بارگۈزىيەكە و دروستبۇونەشى شۇرای ھەلبىزاردەي شار. لە كوبۇونەوەشىدا دىسانەوه گەللاھى



شیخ عیزه‌دین له ناوه‌ه راستا

(چشم انداز ایران ویژه کردستان ژماره ۱ لایپهه ۷۹)

واته هه ر شیخ عیزه دین داوای کردبوو
له خلهک به شداری نه کنهن و له گوین
برایم خان نزیکه هه مسوو خه لکیش
به شداریان کرد! به داخله وه ئه قسه يه
زور دوروه له راستیه وه پیویسته ئه وه
بکوتیریت که له زیر حوكمی ده سه لاتیکی
وه کو کوماری ئیسلامیدا ده ستیویه ردانی
ئامار و گورپینی ژماره دی به شدار بیوان له
پاریز گاکانه وه بؤ پایته خت و هه رودها له
وه زارهتی ناخوچیشا کاریکی ئاساییه!
به پیش ئامار و له سهه بنه مای
هه لسنه نگاندی راسته قینه له هیچ
ولاتیکی ئازاد و دیموکراتیکدا له
دونیادا، هیچ هه لبزاردن و ریفراندو میک
به به شداری ٩٥٪ی خلهک به ریوه
ناچیت. ئه وه بؤ خوی جیگای قسهی
زوره که گوایه خلهکی ئیران به و
بیزهه به شداریان کرديت (هه لبهت
به کوردیشوه). ! به لام با پرسیاره که
له روانگه کی دیکه و بکهین؛ ئایا بهم
شیوه دنگان له ریفراندو میکدا له لایهن
که سانیکه وه که هیچ ئه زموونیکی
به ریوه بردنی ده سه لاتیان نه بوروه
بؤ حکومه تیک له ئانیدهدا که هیچی
دیار نییه، هیچ کس ئاگاداری ره سه
و یاسا و قانوونی ئه ساسیه که هی
نییه، خودی ئه وه ناگهیه نیت که ئه مه
شیوه کی یه کجارت نادیموکراتیکه
و له گهل هیچ کام له پیوهره کانی
ئازادیخوازی و دیموکراسیدا نایته وه؟
ته نانهت روزنامه کانی ئه وکاتی
تارانیش به و شیوه کی باسی
به شداری خلهکی کوردستانیان
نه کردووه له ریفراندو مه که دا.
ئه حمه دی شاملو شاعیری به ناویانگ و
گه ورهی ئیران له چاپیکه وتتیکدا له گهل
یه کیک له روزنامه کان سالیک پاش
ریفراندو مه که په سنى ماموستا شیخ
عیزه دینی دا که گوتبووی به شداریکردن

ئىستا بايزانىن ئەو كەسانەي لە گۇۋارى چشم انداز ايراندا دەدۋىن چۈنى لېكىدەدەنەوە؛ ئاغايى حوسەين شاھوھىسى كە خۆي خەلکى سەنە يە (سالى ۱۹۸۰ ماوهىك ئوستاندار پارىزگارى كوردىستان و دواترىش سالى ۱۹۸۱ نويىرى سىياسىي كۆمارى ئىسلامىي ئىران بۇوه لە ولاتى يۇنان)، ئاوا ئەلىت: «سەبارەت بە ريفراندۇم وەكoo عەرزمىكىن پاش چاپىكە وتى دوكتور قاسىملۇو و شىيخ عىزىزدىن لەگەل ئىيمام و مەندىس بازىرگان (سەرەكەزىز) هەردووکىان بە خۇشىيە وە گەرانە وە كۆردستان و بېپيار وابو لە راگە ياندىنەكدا بە ئىمىزايەردووکىان داوا بىكەن بۆ بەشدارىكىن لە ريفراندۇمدا... بەلام بەكردە وە دىز بە بەشدارىكىن لە ريفراندۇمدا وەستان.» (چشم انداز ايران و بىزە كە دىستان ئەمان دەلە، ۲۲۸)

دیاره ئاغای شاهو ھیسی تاچ راده یەک دووره له ورده کار! دەبۇو پېش وتنى ئەو قسانە لانى كەم سەریكى بۇزنانەمەكانى كىھان و اطلاعاتى ئەو سالانە ئىدەيە (كە ئىستا زور ئاسانە). مامۆستا شىخ عىزەددىن نزىكەي مانگ و نيوپىك پاش ريفاراندۇم سەفەرى تاران و قومى كرد! قىسە كانى ئەو تەنها حىزبى ديموكرات دەگىرىتەوه كە ئەو يىش وەكىو بىنیمان نوينەرانى ئەوان بە سەرۆكايىتى دوكتور قاسىملۇو پاش چاپىكە وتنى خومەينى رايانگە ياند كە لە ريفاراندۇمدا بەشدارى ناكەن. سەرەپاى ئەوهش ئاغای ئىبراھىم يۇنسى كە ئەو يىش ماۋەيەك ئۆستاندارى كوردستان بۇوه و لەنزاپەكە دەبۇو ئاگادارى ورده كارىيەكان بۇوايە ئەلىت: «خەلکى كوردستان سەرەراى بەشدارى نەكىرىدى شىخ عىزەددىن لە ريفاراندۇمدا دەنگى ئەرىنى خويان دا بە كۆمارى ئىسلامى و هيچىش نەقەوما. ٩٥٪ خەلک گۈيىان نەدەيە بەشدارى نەكىرىدە كەي شىخ عىزەددىن.»

کوردستان و کومه‌لر پایانگه یاندبو
که له ریفارندومدا به شداری ناکهن،
له کاتیکا که به سه‌دان هزار که‌س له
کوردستان بق پشتگیری له بزووته وهی
ره‌وای خویان خوپیشاندانيان دهکرد،
به‌لی له وه‌ها هله‌لومه‌رجینکا کام نینسانی
ژیزیر ده‌توانیت ئه ده‌رنجامه و هر بگریت
که گوایه خله‌کی کوردستان ده‌نگ
بددهن به کوماریک که که‌س نه‌یده‌زانی
ناواره‌رکه‌که‌ی چیه؟

بروژنامه‌ی «کیهان» بروزی ۲۷ مانگی ۱۹۷۹ نووسیوویتی: «حهوت کوچمهله و ریکخراوی سیاسی کوردستان له شارهکانی سنه، مهربیان، سه‌قز، بیزکان، مهاباد و بانه له کوبیونه و هیکی هاوبه‌شدا له شاری سنه رایانگه‌یاند که له ریفراندو مدا په شداری ناکهن.»

هه‌مان رۆژنامه نووسیویه‌تی: «مهدی عباسی پارێزه‌ری ئازه‌ربایجانی رۆژئاوا سه‌ردانی شیخ عیزه‌دینی حوسه‌ینی کرد و لهناو ژماره‌یه‌کی زوری خلکدا داداوا لیکردن رای خۆی له‌سەر کوماری ئیسلامی را بگەیه‌نیت؛ مامؤستا گوتی ئەنگه‌ر کوماری ئیسلامی وەکوو سەدری ئیسلام و قورئان بکات و بەراستى مافی پهوای گەلان رەچاو بکات، ئەوا من دەنگ دەدم. دەسەلات نابیت بە دەستى مەلا و كەسانى ئايىنييەو بىت.» بېپىرى رۆژنامەی كىھان ۱۹۷۹/۳/۲۸ لەپەرە ۷ مامؤستا لە راگەيەندراویكدا و تۈۋىيەتى: «لە بەرئەوەي ناوه رۇكى كومارى ئیسلامى لىتل و نادىيارە و بەتاپىت مافى دىيارىكىدىنچى چاره‌نۇوسى گەلان و خۇدمۇختارى كوردىستان لە چوارچىوەي ئىرانييکى ئازاددا دىيارىيەكراوه... لە رىفاندۇمدا بەشدار، ناكەم.»

برقزنانه‌ی کیهان ۱۹۷۹/۳/۲۹ لایه‌پری
۱۲۰ دهنوسیت: «حیزبی دیموکراتی کوچه‌یاند له برهئه و هی که ئەم بەرنامه‌یه و ھلامدەرهوھی خواستی گەلی کورد نینیه و ... هروھا بە رەچاوکردنی شیوه‌ی نادیموکراتیکی بە ریوه‌چونه‌کەی، له ریفاندومدا بەشداری ناکات.» کۆمەله‌ی شۇرۇشكىگىز زەھەمەتكىشان بېپىی همان سەرچاوه له بلاوکراوه‌یەکدا نووسىيويھىتى: «گەلی کورد له سالارقۇزى له سیداره‌دانى قازى مەممەددادا له ریفاندومىكىدا بەشداری ناکات كە مافى گەلی کورد و گەلانى دىكەی ئیران له ولايتىکى ديموكراتىكدا ناسەلمىتیت ...»

پرۆزی دواتر لە تاران دیسانه‌وە کونفرانسی رۆژنامه‌وانی بۆ نوینه‌رانی ناوه‌وە و دەرەوەی تاوه‌نده‌کانی دەنگ باس ساز کرا و له‌گەل وەزیری کیشودر و پرۆزی دواتریش له‌گەل مەھدی بازركان سەرەکو زیر کوبۇونەوەی پەسمى کرا. پاشان گەرانه‌وە سەنە و له‌ویوھ بەرەو مەھاباد و بىرەت و لە شارەکانی دیواندەرە، سەقز، بۆکان و هەروھالە مەھاباد بە شیوھەکى زور گەرمۇگۇر پېشوازیان لىکرا. پرۆژنامەی اطلاعات پېنجشەممە ۱۹۷۹/۵/۲۴ بە دووروردىزى سەبارەت بە چۈنیيەتى گەرانه‌وەی مامۆستا دەننووسىتەت: «شىخ عىزەدین لەسەر بىنگى چۇونى بۆ مەھاباد هەر لە شارى سەنەوە بەگەرمى پېشوازى لىکرا و له ھىدىيەك لە شارەکانى سەپرپىگە خەلک ھەتا ۱۰ کىلۆمەتر لە دەرەوەی شار بەرەوپىرى هاتبۇون و بە چەپکەگولەوە پېشوازیان لىکرد. لە مەھابادىش لە تووپۇزىكى رادىيېيدا بەوردى باسى ئاكامى ئەو سەفەرە كەن. چۆن باسى ئەم سەفەرە دەكەن. ئاغای احمد صدرحاج سید جوادى كە خۆى وەزىرەكە بۇو بانگەيشتەتكەن ناردبۇو و دەننەتىت كە زور ئاگای لە هاتنەكە نەبىت و ئەلىت: «ئاغای يۇنسى گوتى شىخ عىزەدین دىت باش وايە ئىيە بەرەوپىرى بېن.» كاتىك كە چشم‌انداز ایران لە برايم خانى يۇنسى دەپرسىت: «ئایا ئىيە بۇ دىدارى آيت‌الله خومەينى؟» چۇون بۇ دىدارەوە: «من بىرەمە ئاوا وەلام دەداتەوە: «ئەن بىرەمە خزمەتى حەزرەتى ئىمام. ئاغای شىخ عىزەدین نەهاتبۇو بۇ تاران بەرەوپىرى حەزرەتى ئىمام (كە لە پارىسىدە) هاتەوە. لە لايەكى دىكەشەوە زورى پىخۇش بۇو بە خزمەتى حەزرەتى ئىمام موشەرەف بىت... . كۇيا ئۆستەندارى ئازربايچانى رۆژئاوا وىستبۇوى بىھىنەت بەلام ئەو رۆزە لەبرەكەشەوە ئاھنەستا. منىش نالەبار هىلىكۈپتەرەلەنەستا. منىش عەرزى جەنابى صدر حاج سيدجودايم كە خرەپ نىيە ئەگەر بە ھۆى منه‌وە بە حوزوورى حەزرەتى ئىمام موشەرەف بىت... . ئەو بۇ شىخمان له‌گەل چەند پىاوى ئايىنى دىكە... . بىرە تاران و چۈوينە خزمەتى حەزرەتى ئىمام.» (چشم‌انداز ایران وىژەكەرسەن ئەنداز

داخرا و زور بەگەرمۇگورپىيەوە لەلایەن خەلکى شارەوە بە پى كران. هەتا سەنە بە هىلىكۈپتىر و له‌ویشەوە بە فرۆكە چوونە تاران. لە تاران لەلایەن وەزىرە كىشودر و چەندىن كەسايەتى كورددەوە بەگەرمى پېشوازىيان لىكرا. لە كونفرانسىكى پرۆژنامەوانىدا له‌گەل پرۆژنامەنوسانى ئىرانى و دەرەوە بەشدارى كرد، له‌گەل ئايەتوللا طالقانى و بنەمالە شەھيدان كوبۇوه. ۱۹۷۹/۵/۱۷ لەسەر ۲۷ ئى گولان، واتە ۱۹۷۹/۵/۲۴ بانگەيشتەتى كۆمەلەي كورددەکانى دانىشتۇرى تاران و خويندكارانى زانکۆى صنعتى شەريف و بە بۇنەي سالىيادى شەھيدبۇونى شۇرۇشكىرى ناسراوى كورد سمايىلى شەريفزادە (سمكى) كە هەر لەو زانکۆيە خويندبوسى، كورپىكىان بۆ رېك خىست. ژمارەي بەشداربۇوان ئەوندە زور بۇو كە مامۆستا بەزەحمەت توانى خۆى بگەيەنتە شۇنەن قىسەكىدەكە و تارىيەكى زور بەپىزى پېشکەش كرد كە لهنار چەپلەلەندانى گەرم و نواندىنە هەستى بەتىن بەرامبەر بە مامۆستا و ھاوخەباتى بۆگەلى كوردىدا كۆتايى پىتهات. پرۆزى دواترى واتە ۲۸ ئى گولان چوونە قوم بۇ لای خومەينى. مامۆستا شىخ عىزەدین خۆى ئاوهەا چاۋىيەتكەنە كە دەيگەرتىتە: «خومەينى زور بەگشتى قىسەي دەكەد و دەيگەوت ھەموو كەسىك لە ئىران سەتەلىكراوه و ئىشائەللا ھەموو شتىك چاڭ دەبىت. چەند كەسىك لەو مەلایانە لەگەلمان بۇون لەسەر قانۇونى ئەساسى داھاتسوو ئىران قىسەيان كەد داوايانكەد كە ئەو ياسايدە لەسەر دىنى ئىسلام بىت نەك لەسەر ئايىزىاپەكى تايىەت واتە مەزەبى شىعە. منىش لەسەر پېرسى مىلى لە كوردىستان و داخوازىيەكانى خەلکى كورد قىسەم كرد. كاتى خوداخافىزى يەخەي عەباكەي گىرتم و وتى من ھىمنايدەتى و ئاسايشى كوردىستان لە ئىيە دەھويت، لەوەلامدا گوتە منىش خۇدمۇختارى كوردىستان لە ئىيە دەھويت.» بەپىتى ھەوالى پرۆژنامەي اطلاعات ۱۹۷۹/۵/۱۹ بۆ ۳ لەپەرەي ئەو بۇ رۆزە كە مامۆستا لە قوم بۇو، لە شارەكانى كوردىستان كوبۇونەوە و خۇبىشاندانى گەورە كرا دىز بە رادىيە و تەلەقىزىيونى ئىران كە بۇچى دەن وباسى سەفەرەكەش ھەموو شارى مەھاباد



شىخ عىزەدین، دووھم لە چەپەوھ

لە رىفاراندۇمدا وەكۈ ئەمە وايە كە قوتۇويەكىان لە بەرەدەدا دانانى بەبى ئەوھى بىزانى ناوه‌كەي چى تىدایە، داوات لىدەكەن دەنگى پېيدەيت! لەلایەكى دىكەشەوە پادەي كەمى بەشدارىي خەلکى كوردىستان لە رىفاراندۇمى قانۇونى ئەساسىدا كە دواتر پاپىزى ھەمان سال بەپىوهچوو بەباشى نىشانى دا كە چەندە خەلک خۇيان لەو حکومەتە بە نزىك دەزانن.

سەھەرە ھامۆستا شىخ عىزەدین بۇ تاران و قوم

ھەرەك پېشىر ئاماژەي بېكرا، سەرەتاي بەھارى ۱۹۷۹ دەستەيەك لەلایەن حىزبى ديموکراتى كوردىستانى ئىرانەوە بە سەرۆكایەتى دوكتور قاسملىو چوونە شارى قوم و لهۇي چاۋيان بە خومەينى كەوت و پاشانىش لە تاران له‌گەل كاربەدەستانى حکومەت كۆ بۇونەوە. لە لىدوانەكانى گۇشارى چشم‌انداز ايراندا سەبارەت بە سەفەرى مامۆستا شىخ عىزەدین بۇ قوم و تاران بە شىۋەيەكى سەير و دوور لە راستى ھېنديك باس كراوه. سەفەرەكە مامۆستا شىخ عىزەدین لە ۱۳۵۸ تا ۲۰-۲۱ مای (۱۹۷۹) دا بەپىوهچوو. سەفەرەكە لەسەر بانگەيشتەنى پەسمىي وەزىرى ناوخۇ ئاغاي حاج سىيدجوجادى بۇو كە نامەكەيدا نۇوسىيپۇو: «... حضرت آيت‌الله خمينى پىخۇشە لەگەل جەناباتان دابىشىت و مەنيش وەكۈ وەزىرى كىشودر بۇ ئەم سەفەرە بانگەيشتەن دەكەم.» سەرەپاي ئەوھى كە بانگەيشتەكە بەتەنەا بۇ خۆى بۇو، مامۆستا واي بە باش زانى كە له‌گەل ژمارەيەك لە مامۆستاياني ئايىنى كوردىستان سەفەر بىكت. پرۆزى رۆيىشتنەكەش ھەموو شارى مەھاباد

و خه‌ریکن هه‌ر هه‌موویان ده‌کوژن. هه‌ربویه خومه‌ینی داوا ده‌کات که ده‌ستبه‌جی به‌رهو شاری سنه بچن و خیرایش راپورتی خویان بدنه که بزانیت کاره‌کانیان ده‌چیته پیش‌وه‌ا هه‌ر ئه‌وکاته ئاغای شه‌کیبا ئوستانداری کوردستان راپیگه‌یاند که شتی وا نه‌بووه و که‌س به بارمته نه‌گیراوه بارودوخه‌که‌ی له شاری سنه‌دا به ئارام وه‌سف کرد. هیزی پیشمه‌رگه‌ش نه ئه‌و کاته و نه پاشانیش لهو کارانه‌یان نده‌کرد که ژن و مندالی پاسدار و ئه‌فسره به بارمته بگرن، وه‌زیریکی وه‌کو داریوش فروهه‌ریش راگه‌یاند که «دهنگوباسی درویان عه‌رزی ئیمام کردووه»، کومه‌لله کورده‌کانی دانیشتتووی تاران هه‌واله‌که‌یان به‌توندی به درق خسته‌وه. سه‌ره‌رای هه‌موو ئوانه‌ش پاشتر سه‌ره‌کو زیرمه‌هدی بازرگانیش راپیگه‌یاند که هه‌واله‌که له‌بناغه‌وه درق بیوه.

دیار بیوه ده‌ستیک له کاردا بیوه بیوه‌هی زه‌مینه‌ی شه‌پ له کوردستان خوش بکات و ریگا هه‌موار بکه‌ن بیوه‌هی هیزه چه‌کداره‌کانی ئیران بیوه بکه‌نه کورده‌ستان. هله‌بیت لایه‌نیکیش له خودی کورده‌ستان هه‌بیوه که به‌گه‌رمی خوازیاری زالبونی ده‌سەلاتی کوماری ئیسلامی بیون له کورده‌ستان و له‌سەر ئه‌و باوه‌ره بیون که خه‌باتی دژ به ئه‌مپریالیسمی ئه‌مریکا گرنگتره له مافی‌گه‌لی کورد و پیشیکردنی مافی مرۆف...

ئاکامی ئه‌م فه‌رمانه‌ی خومه‌ینی هیرشیکی به‌ر بلاوی هیزه چه‌کداره‌کانی کوماری ئیسلامی ئیران بیوه بیوه کوردستان به بومباران و بیوه‌خاند و ئیدام و ئاشکه‌نجه و ئازاری خه‌لک. ته‌نانه وینه‌ی ئیدامه‌کان له لاه‌په‌ری يه‌که‌می پوژنامه‌کانداله تاران بلاو کرایه‌وه. يه‌کیک له وینانه که له هه‌موو جهان بلاو بیوه بیوه ئیدامی تیکوش‌هه‌رانی خه‌لک سنه نیشان ده‌دات که تیندا برایه‌ک له کاتیکدا ئیدام ده‌کریت که برا برینداره‌که له کوچک ده‌دووه له بره‌رئه‌وهی خوی ناتوانیت به‌پیوه بیوه‌ستیت. ئایه‌توللا خه‌لخالی جه‌لالد به و شیوه‌یه فه‌رمانی خومه‌ینی و حکومه‌تی «عدل الهی» کوماری ئیسلامی به‌پیوه ده‌دات. چهند سال له‌مه‌وبه‌ر آیت الله خه‌لخالی پیش مردنی له‌توپیش‌یکدا له‌گه‌ل رادیق بی‌بی‌سی‌دا گوتی هه‌موو

بیخه‌به‌ره له ره‌وتی پووداوه‌کان و نازانیت که «پاش‌تیکه‌لچوونی ئه‌رتەش و فه‌رمانی ئیمام» که هله‌بیت مه‌بستی فه‌رمانی جیهادی و هیزشی ئه‌رتەش بیوه سه‌ر خه‌لکی کورده‌ستان، تازه ئیتر خومه‌ینی له قسه‌وباسیکدا وها باسی مامۆستا شیخ عیزه‌دین و دوکتور قاسملووی کرد که ئه‌گه‌ر له هه‌ر شوینیک بکه‌وتایه ده‌ستی کاربە‌ده‌ستانی کوماری ئیسلامی نه‌ک هه‌ر ده‌یانگرتن به‌لکو به زیندوویش راپیانه‌ده‌گرتن! هله‌بیت يه‌کیک له ویزه‌رانی چشم‌انداز ایران باسی ئه‌وهش ده‌کات که دواتر دیمه‌وه سه‌ری.

یه‌ک، به‌هاری ۲۰۰۳ لاه‌په‌ری ۸۱ چهند سه‌رنجیک له‌سەر ئه‌و قسانه:

۱- ئاغای یونسی ته‌نانه‌ت قسه‌که‌ی خودی وه‌زیریش ناگیریت‌وه که ئه‌و داوای لیکردووه بچیته پیشواز دیاره پیشوازی په‌سمی نیشانه‌ی گرنگیپیدانه به که‌سەکه! ۲- پرسیاره‌که هه‌ر ئه‌لیت «چوونه دیداری آیت الله خومه‌ینی»، واته پرسیاره‌که که خوی شیعیه‌یه ده‌لیت «دیدار» و «آیت الله خومه‌ینی». قه‌تیش قه‌رار نه‌بوو مامۆستا شیخ عیزه‌دین «بیوه‌پیشوازی بیوه‌زره‌تی ئیمام» بچیته تاران و مه‌علووم نبیه ئه‌مه‌ی بیوه گوتوه که «زوری پیخوش بیوه بیوه خزمه‌تی حه‌زره‌تی ئیمام موشه‌په‌ف بیت».

۳- ئه‌لیت «ئینه شیخمان له‌گه‌ل چهند پیاوی ئایینی دیکه بردە تاران و چووینه خزمه‌تی حه‌زره‌تی ئیمام.» به‌داخوه ئه‌وهش وانیه. وینه ئه دیداره له به‌رده‌ستدایه و دیاره که‌سەکان کی بیون که له‌گه‌ل بیون.

بايزانين ئاغاي شاهوه‌يسى چون سه‌فره‌كه ده‌گېرىت‌وه و چهند له ره‌وتی پووداوه‌کانه‌وه دووره! «پاش‌تیکه‌لچوونی ئه‌رتەش و فه‌رمانی ئیمام له ۲۸ گه‌ل اویزى ۱۳۵۸ واته زور کودیتاته‌کیان پیکخت له دژی حکومه‌تی دکتور مصدق که له‌ناو خه‌لکدا لایه‌نگری زوری هه‌بیوه. حکومه‌تکه ره‌پوخا و خودی مصدق گیرا و محمد رضا شاکه سى پوژ پیشتر له پیگای بەغداده‌وه هه‌لابتوو بیوه‌پاوه، هیزه‌ایوه سه‌ر حوكم. ئه‌م ده‌ستتیوهدانه‌ی ئه‌مریکا ئه‌وهندە به‌ربلاو و ئاشکرا بیوه که مادلین ئۆلبرایت و هزیری ده‌ره‌وه له کاتى سه‌رۇکایه‌تىي بىل كلىنتوندا بەپه‌سەمى داواي لیبوردنى كرد له ئیرانىيەكان. له‌وها پوژیکدا واته ۲۸ گه‌ل اویزى ۱۳۵۸، ۱۹۷۹/۸/۱۹) له‌پر رادیوی ده‌وله‌تی ئیران بەرnamە ئاسای خوی راگرت و پەيتا پەيتا فه‌رمانی خومه‌ینی ده‌خویندەوه که داواي ده‌کرد له هیزه چه‌کداره‌کانی ئیران که هه‌ر هه‌موویان بیوه بکه‌نه کورده‌ستان بیوه نه‌هیشتىنی به واتای ئه‌و «دزبه‌رانی شۆرشى ئیسلامى و ئازاوه‌گیران». سه‌ره‌چاوه‌ی ئه‌م بپیاره‌ش بەتایبەت ئه‌وه بیوه که برووسکه‌یه ک نیزدرا بیوه بیوه قوم که تیندا گوترا بیوه ژن و مندالی ژماره‌یه ک ئه‌فسه‌ر و ده‌ره‌چه‌داری ئه‌رتەش له مزگه‌وتی جامیعه‌ی شاری سنه گیراون

زماره دوو لاه‌په‌ری ۱۷ ۱- سه‌یره ئه‌م ئاغاي شاهوه‌يسى که خوی خه‌لکی سنه‌یه و ماوه‌یه کیش ئوستاندار بیوه ئاگای لى نیيے که نه‌ک پاش «تیکه‌لچوونی ئه‌رتەش و فه‌رمانی ئیمام له ۲۸ گه‌ل اویزى» به‌لکو سى مانگ پیش ئه‌وه سه‌فره‌ری تاران و قوم کرابوو.

۲- «وا بلاو نه‌بیوه بیوه که له چهند پوژی داهاتوودا...» به‌لکو نامه‌یه ده‌سەمى وه‌زاردەتی ناوخق (کیشوهر) هاتبیو. ئه‌م هاتنى هیلیکوپتیرەش سه‌یر بیوه که‌نگرگری له قسه‌کانیاند!

۳- ئاغاي شاهوه‌يسى به‌داخوه زور

دەرچوونى فەرھانى جىهاد بۇ سەر خەلکى کورده‌ستان

بۇزى ۲۸ گه‌ل اویزى پوژیکى ره‌شە له میزۇوی هاواچەرخى ئیراندا. له پوژیکى وەهادا سالى ۱۳۳۲ سى. ئائ. ئه‌یه مەریکا بە هاواکارىي ئینگلستان و بەشىك لە ژەنەرال و کاربە‌ده‌ستانى دیکه له ئیران و بە سەرفکردنى بودجه‌یه کى زور کودیتاته‌کیان پیکخت له دژی حکومه‌تى دکتور مصدق که له‌ناو خه‌لکدا لایه‌نگری زوری هه‌بیوه. حکومه‌تکه ره‌پوخا و خودی مصدق گیرا و محمد رضا شاکه سى پوژ پیشتر له پیگای بەغداده‌وه هه‌لابتوو بیوه‌پاوه، هیزه‌ایوه سه‌ر حوكم. ئه‌م ده‌ستتیوهدانه‌ی ئه‌مریکا ئه‌وهندە به‌ربلاو و ئاشکرا بیوه که مادلین ئۆلبرایت و هزیری ده‌ره‌وه له کاتى سه‌رۇکایه‌تىي بىل كلىنتوندا بەپه‌سەمى داواي لیبوردنى كرد له ئیرانىيەكان. له‌وها پوژیکدا واته ۲۸ گه‌ل اویزى ۱۳۵۸، ۱۹۷۹/۸/۱۹) له‌پر رادیوی ده‌وله‌تی ئیران بەرnamە ئاسای خوی راگرت و پەيتا پەيتا فه‌رمانی خومه‌ینی ده‌خویندەوه که داواي ده‌کرد له هیزه چه‌کداره‌کانی ئیران که هه‌ر هه‌موویان بیوه بکه‌نه کورده‌ستان بیوه نه‌هیشتىنی به واتای ئه‌و «دزبه‌رانی شۆرشى ئیسلامى و ئازاوه‌گیران». سه‌ره‌چاوه‌ی ئه‌م بپیاره‌ش بەتایبەت ئه‌وه بیوه که برووسکه‌یه ک نیزدرا بیوه بیوه قوم که تیندا گوترا بیوه ژن و مندالی ژماره‌یه ک ئه‌فسه‌ر و ده‌ره‌چه‌داری ئه‌رتەش له مزگه‌وتی جامیعه‌ی شاری سنه گیراون

که ململانی نیوان باله جیاوازه‌کانی ناو ده‌سه‌لات ده‌رکه‌وتبسو، له کاتیکدا که سه‌فاره‌تی ئەمریکا داگیرکربو و ژماره‌یکی زوری کارمه‌ندانی سه‌فاره‌ت به بارمته گیرابوون، له کاتیکدا که کیشیه‌یکی قورس له‌نیوان بالی پاوانخوازی نایینی لاینه‌نگری «شورشی ئیسلامی جیهانی» له‌گەل ئەو بالەی که خوازیاری سه‌قامگیرکردنی بناغه‌کانی کوماری ئیسلامی له ئیراندا بwoo گەشتبووه ئەوپه‌ری خۆی... بەلی له وها کاتیکدا دانیشتن و گفتگوکان دهستی پیکرد.

سەرەتا نوینه‌رانی دەولەت که چند وەزیریشیان له‌گەل بwoo زوریان هەولدا که به واتای خۆیان له‌گەل «خەلکی کوردستان» گفتگو بکەن، واتە هینه سیاسییه‌کان له بەرچاو نەگرن. بەلام بۆ هەر شار و شارۆچکەیک کە دەچوون هەر هەمان قسەیان دەبیستەوە: «نوینه‌رانی سیاسیی کورد وان له شاخ و تەنها به دانیشتن له‌گەل ئەوانه کە دەتوان و توویز دەست پیکەن.»

وتۆیز له ئاوايى بىورانى سەرددشت

رۆزى ۱۹ خەزەل‌لەورى (۱۳۵۸/۱۱/۱۰) يەکەم دانیشتن له‌نیوان دەسته‌یه‌کی نوینه‌رایه‌تی کورد به سەرۆکایه‌تی مامۆستا شیخ عیزەدین و هەیئەتیک له‌لاین دەولەتەوە له گوندى بیوران کە دەکەویتەنچە سنۇرۇيیه‌کانی شارى سەرددشت دەستى پیکرد. ئاغايى شاھوھىسى سەبارەت بەم چاپىكەوتنە ئەللىت: «شیخ عیزەدین... ئاشنايەتى من له‌گەل ئەوان... دەگەرتىتەوە بىچەند چاپىكەوتنىك له مەھاباد و ئاوايى بىوران کە بىچە لەو ژماره‌یکە لە رىيەرانى تاقمە‌کانى دىكەش بۇون. له دانیشتنى بىوراندا. فەرماندەت سپاپى رۆزئاوا، ئەرتەش... لەلایننى ئەلاشەو ئاغايى شیخ عیزەدین، ئەحمدەدى قازى، سەلاحى موھتەدى و ژماره‌یک لە كەسانىك کە نیوه‌کانم له بىر نەماوه، بەشدار بۇون.» (چشم‌انداز ایران، ویژه‌نامە ژمارە ۲ لەپەرە ۲۴) يەكىك لهو كەسانى كە لهو توویزىدا بەشدار بwoo من بۇوم! هەربېيە پىم خۆشە له‌سەرەتى بدويم.



د. قاسملوو

حىزبەوە رۆزىك لەرۆزان بە شىوه‌یه‌کى پەسمى و بەكەلکوهرگرتىن له ئارشىقى حىزب بلاو بکرىتەوە. وته‌کانى ئەو كەسانەی له گۇفارى «چشم‌انداز ایران، ویژه‌کردىستان» گفتگوکيان له‌گەل كراوه، لايەنی زورى تىدايە كە پىويستيان به روونكىنەوەي بە پشتەستن بە له‌گەنامە و پروتكول و دەقى نووسراوى قسە وباسەكان، ھەلۋىستەكان و داواكارىيەكان له دانیشتنەكاندا و له پىتۇمەكان و كوبۇنەوەكەن دەفتەرى سیاسى و كومىتەيى ناوهندى و تەنانەت كونگرەكاندا. رەھوئى پووداوه‌كان و زور بهداخوە تىرۆركەنلى دوكتور قاسىملىو سەكتىرى گشتى ئەم حىزبە له دانیشتنىكدا كە بەناو بۇ وتۆويز تەرخان كرابوو، زورتر گرنگى ئاشكراکەنلى ھەموو لايەنەكانى پەيوەندىيەكانى نیوان حىزبى ديموکراتى كوردستان ئىرمان و كومارى ئیسلامىي ئىرمان دەردهخات. شەفافىيەت پىويستىيەكى ئاشكرايە و لىرەشدا به رەجەستەر خۆى دەنۋىتىت. ئاشكرايە كە شەفافىيەت لەم بابه‌تەوە رېخراوى كۆمەلەش دەگىرىتەوە هەرجەندە كە پەيوەندىيەكان و دانوستانىن دەرخەنە كەن زور بەرە سەكتىر بۇوه له‌وھى حىزبى بىبەرانى كومارى ئیسلامى باوه‌ريان بە رىگاچارە سیاسى و دانوستانىن له‌گەل لايەن سیاسىيەكانى كوردستان بەبوو. دەولەت دەيويست لە‌گەل حىزبى ديموکرات بەتەنها رېك بکەپىت و لايەنەكانى دىكە له دەرھوھ بەھىلەتەوە. بەلام له‌گەل حىزبى ديموکراتيش درۇى دەكەر و مەبەستى ھىوركىنەوەي بارۇرۇخەكە بwoo بۇ ئەوھى خۆى كە بکاتەوە و بېپەرەتى سەرەتى بەرەنە كەن كەن گەشتەكانى ناوخۆى. له کاتىكدا

ئەو ئىيعدامانەم له‌سەر ئەمرى خومەينى كردووه و له ھېچكاميان پەشىمان نىم. بەلام خەلکى كوردستان سەرەتى دەنەنەيى كومارى ئىسلامى دەستى دايە بەرهنگارىيەكى قورس و قايم و له ھەموو شىوه‌کانى خەبات كەلکى وەرگرت. ھېزى پىشەرگەي بەتابىت حىزبى ديموکرات و كۆمەل سەرەتى كەموكورپى و نائامادەيى بەپەرە لەخۇبوردۇوپەيەوە لە بەرەدم ھىرشەكەدا پاوه‌ستان و پىگايان نەدا ھېزى داگيركار دەسەلاتى رەشى خۆى بەسەر كوردستاندا بىسەپىتىت. خەباتى جەماوريش لەپەرە گەرمۇگۈيدا بwoo. خەلکى كوردستان دەيانويسىت نىشانى بەن كە خۇزايىرى ئارامى و ھېمناھەتىن و لە توندۇتىزى بېزارن. بۇ نىشاندانى يەكپارچەيى خەلک و لېپاراپى لە بەرامبەر كومارى ئىسلامىدا، له‌سەر داواي مامۆستا شىخ عىزەدین حوسەيىنى رۆزى حىزنى قوربانى سالى ۱۳۵۸-1979/11/1 بەسەدان ھەزار خەلکى شار و شارۆچکە و گوندەكانى كوردستان بەبى سلکردن له دەسەلاتداران رۆزانە ناو كۈچە و شەقام و بە يەك دەنگ پشتىوانى خۆيان لە بزووتنەوەي پزگارىخوازانەي كوردستان و بېتەران و ھېزى سیاسىيەكان دەربرى. ئەم خۇپىشاندانە مەزىنە لە راديف و رۆزىنامەكانى دەرھوھى ولاشيدا دەنگانەوەيى كەن دەنگانە ئەم خۆری ھەبۇو. دەسەلاتداران ئىرمان ھەر زوو بۇيان دەركەوت كە ناتوانن بەسەر ئىرادەي خەلکى كوردستاندا زال بن و ناچار رۇويان كەن دەنگانە ئەنۋەنەن. پاش سى مانگ خۆرەگىرى و بەرەنە كەن، سەرەنچام كومارى ئىسلامىي ئىرمان ناچار كرا ئاڭرىيەس بکات و توویز دەستى پىكىد.

ھامۇستا شیخ عیزەدین، دوكتۆر قاسىملىو و توویز له‌گەل نوینه‌رانى دەولەت

پاراستنی ریزه‌کانی کورد، ماموستا شیخ عیزه‌دین پشتگیری لیکرد و کومله‌ش ئاگربه‌سەکەی قبول کرد و چریکهای فیداییش که لقی کوردستانی ریکخراویکی ئیرانی بون نیانده‌توانی که ئاگربه‌س رابگەینن چونکو رایانه‌گەیاندبوو که له شەردان، بهلکو سەرەرای ئەوهی که هیزیکی چەکداری بچوکیان هەبوو، ئەوانیش هەر پشتیوانی خویان راگه‌یاند.

۳- ماموستا نەیدەگوت گفتگو دەست پیتکەن وردەورده چەک داده‌نیین. قسەکە ئەوه بون کە ئیوه هیرشەکان رابگرن، ئاگربه‌س بکریت، گفتگوکان کە دەستى پیتکرد ئیتر زەمینەیەک بۆ دریزه‌پیدان به شەر و پیتکادان نامیتت. ۴- له کوبونه‌وەدا نوینه‌رانی کومله و چریکفیدایی بون، بهلام له حیزبی ديموکرات‌وە کەس بهشدار نەبۇو. ھۆیەکەی ئەوه بون کە حیزبی ديموکرات خویان به جیاواز له گفتگوکان پاش چەند ھەرچونیک بیت گفتگوکان داون چەند سەعات کوتاییان پېھات و بەیانی پۆزى دواتر پاش گەران‌وەی نوینه‌رانی دەولەت کوبونه‌وەیەکى گشتیمان کرد بۆ ھەلسەنگاندنی تووپیزەکان. بەتىکرا پیمان واپوو کە داوakanی ئىمە هەمووپیان له جىئى خویاندا بون. بهلام لايەنى بەرامبەر واتە دەولەت خەریکى دوبەرهەکىنانه‌وەی و جىددى نىيە له سەر دانیشتن و دانوستاندن. چەند پۆز دواى ئەو کوبونه‌وە رادیو تاران پەيامى ئاگربه‌سی يەكلاینه‌نى حیزبی ديموکراتى خويىندەوە دواتر واتە پۆزى ۱۹۷۹/۱۱/۱۷ پەيامى خومەينى بۆ خەلکى کوردستان بلاو کرایەو کە ئاشكرا پاشگەزبۇونەوە بون له فەرمانى جىهادەکەی سى مانگ پېشترى خودى خۆى. بهلام بە پېچەوانە ئۇمۇدەوارىي زور كەس و لاين له راستىدا پەيامەکەی خومەينى فارس گوته‌نى له «كلىگوئى» واتە گشتىزى بەلواه ھىچى دىكە نەبۇو. بەلئى له خالى چوارمدا باسى بەريوەبرىنى کاروبارى ناوخۇيى و مەھللى و ھەروەها نەھىشتنى ھەر چەشىنە ھەلاؤاردىنىكى فەرھەنگى و ئابورى و سیاسى دەكتات، بهلام خىرا ئەوهى لى زىاد دەكتات کە ئەمە مافى ھەموو توپىزەکانى مىللەتە له وانەش برا كوردەكان.

... درېزەرى ھەيە

وەلامى ئىمەش ئەوه بون کە ئىمە کورد له مالى خۇمان ھېرش کراوهەتە سەرمان و ئىمە بەرگریمان له خۇمان كردووه له بەرامبەر ھېرشى دەولەتدا. كى تەقەى دەست پیتکردووه و فەرمانى تەقەکەن ئاوه ھەر ئەوه كەسەش فەرمانى تەقەراگرتىن بىدات ئەوا شەپ كوتايى پېدىت. ئىمە شەرمان دەست پېنەکردووه بەلکو ئىوه دەتوانن شەرەكە دەستبەجى راپگەن.

سەير ئەوهى كە نوینه‌رانى حکومەت کە له هەمان دانیشتندا بەشدار بون، گىرانەوەکانیان جیاوازىيان ھەيە. ھەر سەبارەت بەم دانیشتنە ئاغايى سەحابى ئەلەيت: «شەويكىيان له سەرەدەشت چۈوپىن بۆ شاخەكان، چونكۇ ئەوان شۇينى گفتگوکانیان دىيارى دەكرد. جەلال تالەبانىش ناوبىزىكار بۇو... كومەلە و فیدايى و... يەك دوو كەسىش له ديموکراتەكان لەۋى بون. هەتا بەيانى قسەمان كرد بهلام عیزه‌دین نەيدەسەلماند... ئىمە دەمانگوت چەكەكاندان دابىتىن بالەگەلتان و تۇۋىزى دەست پېتكەين. شیخ عیزه‌دین دەيگوت ئىوه گەتكۈگۈكان دەست پېتکەن ئىمەش وردەورده چەكەكانمان داده‌نیین...» (چشم‌انداز ایران، ویژە كردستان ژمارە يەك لەپەرى ۶۶

چەند سەرنجىتكە لەسەر ئەو قسانە پېۋىستن:

۱- مام جەلال بۆيە لەۋى بونو لە بەرئەوەي مەتمانەمان بە يەكتەر نەبۇو. بىوران زۆر له شارى سەرەدەشت و لە پادەگانى ئەرتەشەوە نزىك بون. جارىكىيان بەرپرسىكى پېشىمەرگەكانى يەكتى بەپەلە هات و بە چې شەتىكى بە مام جەلال گوت. مام جەلال بە دەنگى بەرز و ھەلامى دايەوە و گوتى: ئەگەر هات و ئەوان دەستيان كرده و بە پېچەوانە بەلئىنە كان بزووتن، ئەوا ئىۋەش دەستيان لى مەپارىزىن و وەلامى شياويان بەدەنەوە!

۲- ھىچ قسەيەك له چەكدانان نەكرا، بەلکو كىشەكە له سەر ئاگربه‌س بون. ئەوان حازر نەبۇون قبۇولى بکەن كە ئاگربه‌س له لايەن حکومەتەوە بکریت. (چەند پۆز دواتر حیزبی ديموکرات كە راستەخۇ لەگەل حکومەت توپىزىيان هەبۇو، سەربەخۇ ئاگربه‌سی راگەياند. لە بەرئەوەي «دەستەي نوینه‌رایەتى گەلى كورد» تازە پېكتابۇو، بۇ

1- لە دانیشتنەكانى بىوراندا له لايەن دەولەتەوە ئاغايىانى فروھر، سەحابى، صباغىان، رضا ناجييان (فەرماندەي سپاھ رقۇئاۋا؟) و ئاغاي ئەحەمىدى قازى بەشدار بون. (بە پېچەوانەي قسەكە ئاغاي شاھوەيسى ئەحەمىدى قازى له تارانەوە لەگەل نوینه‌رانى دەولەتەوە هاتبۇو) لايەنى ئىمەش بىرىتى بۇويىن له ماموستا شیخ عیزه‌دین و چەند ئەندامىكى دەفتەرەكەيان، كاك ئىبراھىم عەلیززادە نوینه‌رەي كومەل، كاك محمدامىن شىرخانى نوینه‌رەي رېكخراوی چرىكەھاي فەيابى خلق و كاك سەلاحى موھتەدى كە رۇزى پېشىر لە خىزى ناوزەنگەوە هاتبۇوينە بىوران.

2- دەقى داخوازىيەكان لە چەند خالدا نووسرا بون و بىيار وابسو بدرىتە نوینه‌رانى حکومەت وەك داواكاريي خەلکى كوردستان. هەموو خالەكان داوا پەواكانى خەلکى كورد بون كە پېشىر لە زۆربەي خۆپىشاندان و كوبۇونەوە جەماوەرىيەكاندا پېشتىگىرييانلى كرابۇو. لە بىرمە بەيانىيەكەي كاتىك كە داخوازىيەكانىم خويىندەوە بىنیم كە خالى يەكەمى كە لەسەر «مجلس خېرگان» بۇ زۆر رەق نووسراو. له سەرەبەندەدا مەجلىسى خوبەگان ھەموو رۇزىكى كۆ دەبۇونەوە و پەيتا پەيتا ياسا و بىياراتى تازەي كومارى ئىسلامىييان پەسند دەكرد و لە رادىفلى تارانەوە بلاو دەكراۋەوە. گۇتم ماموستا ئەم خالە بۆ دانوستاندن نابىت و بۇنى ئاشتى و پېتكەوە دانىشتنى لىيەن نايەت. ماموستا جارىكى دېكە سەيرى كرد و قسەكە ئەقىپەنەوە بىنۇسەنەوە باشە دىسانەوە ئەو خالە بنۇسەنەوە بىنۇن چۆن دەبىت. سەرەرای ئەوهى كە كاك سەلاح لەلائى پەسند نەبۇو ئالۇگۇرى تىدا بکریت، ئەو خالە نووسرايەوە و پاش بىروراڭوپىنەوە لەگەل ھەمووان پېشىنەرەكەيان قبۇول كرد. خالى يەكەم بەم شىپوھىيە لىيەت: «يەكەم- لە بەرئەوەي نوینه‌رانى شارەكانى كوردستان لە مەجلىسى خوبەگاندا بەشدار نىن، خەلکى كوردستان بۇيان ھەيە گوپىرايەلى ئەو بىريار و پەسندكراوانە ئەم مەجلىسى نەبن كە پەيوەندى بە بەرژەندي خەلکى كوردەوە ھېبىت.»

لە دانیشتنەكەدا قسەوباسىكى زۆر كرا لەسەر ئاگربه‌س. نوینه‌رانى دەولەت داوايان دەكىرد كە كورد تەقە راپگەيت.

ئايا ئەممەدى خانى سەرتايىم و زينى خانى نۇوسيوه؟

ئالان سولتانى

كەسانەش كە دىز بە بۆچۈونى بروقىنىن دەوهىستن بەرەو وتارىكى مامۆستا مەھەمدى مەلا كەرىم رادەكىشىم كە تىيىدا ھەول دراوه وەلامى بۆچۈونەكانى ناوبرابا بداتەوە.^(۲)

باپەتى ئەم وتارەتى من ھاوتەرىبى لەگەل بۆچۈونى بروقىنىن، بى ئەوەي ھاودەنگىيەكم لەگەل ئەو يَا لەگەل كاكە حەممەدا ھېيت. بەكورتى، من لە بوارى ھەلسەنگاندى نوسخەيەكى دەستنۇسى مەم و زينى خانىيەو بۆ مەسەلەكە دەچم كە ئىستا لە كىتىخانى بريتانيا (برىتانيش لاپىزلىرى) پارىزراوه. ئەو دەستنۇسى، وەك لە كىتىكى پىشىوومدا باسم لىتوھ كردۇوه،^(۴) بى ناوى «دیوانى شىيخ ئەممەدى خانى» يەوە لە كىتىخانى بريتانيا تومار كراوه. نوسخەكە، لە سالى ۱۲۲۱ كۆچى (۱۸۰۶-۷) واتە سەدۇدو سال دواي كۆچى دوايى خانى - كە بەگۈزىرى كۆچۈونى مامۆستا علائەددىنى سەجادى و نۇرسەرانى دىكەي كورد، لە سالى ۱۱۱۹ كۆچى بەرانبەر لەگەل ۱۷۰۷-۸ ئى زايىنى بۇوه، نۇوسراوهتەوە. نوسخەلەڭ، (عبدالباقى بى تەلقىن) ناوبىدە كردۇوه و بەداخەوە ئىيمە هىچ زانىارىيەكمان لەسەرى نىيە.

لە ھەمان شويندا من دەستىشانى ئۇوهەم كردۇوه كە سەرتايىم و زين لە نوسخەيەدا بە شىيەيەكى نائاسىي كە توتوھ پەراويىزى لەپەركانەوە، واتە نۇرسەرەوە دەستنۇسىكە، مەم و زينى وەك ئەوهى سەرتايى نەبووبىت لە دەقى ئەسلى چىرقەكە وە دەست پىنکىردووه و يەكەم دىيەكەنلى بىتىن لە:

نەققاشى سەھىفەيى حىكايات كىشا ب ۋى تەرھى رەسم و ئايىن لىدا ب ۋى تەرزى زەرب و تەزىزىن گۇ: پادشەھەك زەمان سابق رابوو دەحکومەتا خوه فايىق...^(۵)

لىيە دىت، وەك ئەوهى بلىي [ئەو] قسانە لەلایەن ناسىيۇنالىيستەكانى بەرايى سەدەتى بىستەمەوە كرابىن، تا قسەمى سى سەدە پېشىر بن... لە راستىدا من خۆم بۆ ماوەيەك پىتمابۇ ئەو قسانە نەك لەلایەن خانى، بەلكوو گەلىك دواتر لەلایەن نوسخەلەگرىكەوە خرابىتتە ناو كارەكەي ئەوهەو چونكۇ لەبەر گوئى من زور تازە بۇون. بەلام ھەر ئەو قسانە لەو چاپە زانستىيە [ى مەم و زين] يىشدا كە م. ب. رۇدىنکۇ بىلەسى كەردىتەوە ھەن. رۇدىنکۇ نوسخە چاپكراوى خۇي لەبەر ۹ دەستنۇسى جۇربەجۇر ساغ كەردىتەوە كە ئەوي ھەرەكۈنيان لە سالانى ۱۷۳۱-۳۲ دا نۇوسراوهتەوە، واتە زور پىش دەركەوتى ناسىيۇنالىزىمى نۇيىابا لە پۇزەلەتى ناوهەپاست.

بەكورتى، بروقىنىن دەلىت باپەتى سەرتايىم و زين و ئەو باسەي كە لەۋىدا لەسەر ناسىيۇنالىزىم و دامەززانى دەولەتى نەتەوەيى كراوه، بۆ سەرەدەم، خەلک شاعيرىكى وەك ئەممەدى خانى لە ناوجەي پۇزەلەتى ناوهەپاست كەنلىك زوو بۇوه و ئەگەر مەسەلەي ئەو نوسخەيەي سالى ۱۷۳۱-۳۲ لە ۹ دەستى رۇدىنکۇ نەبۈوايە، من دەمگوت قسەكانى هى خانى نىن و نوسخەلەگرانى سەرەدەمكى درەنگىر ئەو سەرتايىبىن ھۇندۇتەوە و لە چىرقۇكى مەم و زينيان زىياد كردۇوه.

ئەوهى تائىرە گوترا بۆچۈونەكانى مارتىن ۋان بروقىنىن بۇون. من نامەۋىت بچەمە ئەو باسە تىۋرىيەوە كە بەگۈزىرى ئەو، سەرەدەمى ژيانى بو ئەوه نەدەبۇ شاعيرىكى كوردى ناوجەي پۇزەلەتى ناوهەپاست هەلگرى بىرۇكەيەك بىت كە ھېشتەلە ئەورۇپاش نەبۈوايە باوهەرى باو. ئەم كارە لە بوارى زانست و زانىارىيى مندا نىيە و خۆمى تىھەلناقورتىن، سەرنجى ئەو

تۈيىزىنەر و كوردىناسى ھۆلەندى رېزدار مارتىن ۋان بروقىنىن لە وتارىكدا كە بۇزى ۲۷ مانگى مەي، سالى ۱۹۹۵ لە كۆمەللى نۇوسيەرانى كورد لە شارى ستوكھۆلمى سويد ئاراستى كىرىدووه و دواتر وەك بەشىك لە كىتىكى رېزدار عەباسى وەلیدا بىلە كاراوهتەوە^(۱) و كاك حەسەنى قازى لە ئېنگلەزىزىيەوە وەرىكىپاوهتە سەر كوردى^(۲) مەسەلەيەكى سەرنجراكىشى لەمەر سەرتايى چىرقۇكى مەم و زينى خانى ھەتىاوهتە گورى كە پىنۋىست بە وردبۇونەوەيە و مامۆستا مەھەمدى مەلا كەريميش لە وتارىكدا وەلامى بۆچۈونەكانى داوهتەوە،^(۳) كە دواترىش بۇتە نامىلەيەكى سەربەخۇ و بىلە كراوهتەوە.

بروقىنىن ئەو پرسىارە دەكەت ئايا دەكرا باسى دامەززانى «دەولەتى نەتەوەيى كورد» لە سەرەدەمى ژيانى خانىدا بىتە گورى، لە كاتىكدا «ئەوەدم، خەلک بەگشتى خۆيان بە گروپى ئېتىتىكى يان نەتەوە پىشاسە نەدەكىر... رۇم، عەرەب و عەجەمى ئەممەدى خانى گروپى ئېتىتىكى خاونەن دەولەت نىن... عەرەب و كورد (يان كرمانچ...) دەولەت نىن بەلكوو گروپى ئېنسانىن».

لە درېزەي قسەكانيشىدا دەلىت: «ئەوەدم [واتە سەرەدەمى خانى]، بىرى دەولەتى نەتەوايەتى ھېشتە دەرنەكە و تبۇو، نە لە ئاسيا و نە لە ئەئورۇپا... ئەگەر ئەممەدى خانى بىرى لە شىيەيەكى دەولەت كەردىتەوە، پادشاھىكى كوردى بە ئاوات خواستو و دەولەتەكى بە هىچ كەنلىك دەولەتى نەتەوايەتى نەبۇوه، بەلكو دەولەتىكى فەرەتتىكى دىكەي لەبەرچاۋ بۇوه كە تىيىدا «رۇم و عەرەب و عەجەم تەمامى... حەميان ژمەرا دىك غولامى». بروقىنىن لە بەشىكى دىكەي وتارەكەيدا دەلىت: «ھېنىدەك بېگەي سەرتايى مەم و زين، بى سى و دوو، دەنگى نۇيىابۇونى



نمونه‌یهک له دهستانووسی دیوانی خانی

کوپی دوو لایه برهی سه رهتای نو سخه که م به ئیمهیل نارد بوق تویزینه ری به پریزی کورد کاک مامه دعه لی سولتانی له تاران و تکام لیکرد بچوونی خوی و هاووسه ری به پریزی خاتوو «فهربیا مه قسوسودی» م له سره ئه و دهستنووسه پی رابگه یینیت. فهربیا خانم خوشخه تیکی گه لیک ناوداره و دهقی زور شیعیری کوردی به خه تی خوی نووسیوه ته وه، یه که مین ژنیکشله له جیهانی ئیسلامدا که سه رجه می قورئانی به دهستخه تی خوی نو سیستته و ۵.

کاک محمد مدهعلی له ماوهی چهند
پرژیکدا نامه‌ی ۲۸/۶/۲۰۰۷ به ئیمیل
بوقاردم و تیدا ئەم بۆچوونانه‌ی لهسەر
نوسخه‌کەی بريتانيا دەربىرى:

۱- خهتی دهقی سره‌رده‌کی [نوسخه‌که‌ی] مامه و زین] له‌سه‌ر شیوازی حافظ عوسمان و نوسخه‌گله‌ی تورکی (عوسمانی)‌یه، پیک و پیکه، نووسه‌رده‌که‌ی پسپور و فیرکرده‌ی لای ماموستایان بوه. ئەم شیوه‌خته‌هی ناوه‌راسته‌کانی دهوره‌ی سه‌فه‌وی) تا سره‌رتاکانی قاجاره^(۲) و ماوده‌یک دواى ئوه، كه له سه‌رانسه‌ری ولاتانی ئیسلامیدا به‌شیک له ئیرانی ناووندی و له‌سه‌ر پیچکه‌ی (نه‌یریزی) ناسراو به (نه‌سخنی ئیرانی) بعون، باو بوه - به‌تایبیه‌ت له‌سه‌ر هیلی سنفورری پۇزئاواي ئیران كه دراوسيي ولاتی عوسمانی ئهو سه‌رده‌مانه بعون و هوئه‌رمەندانی خۆشنووس و زۆربه‌ی نزیک به هەمووی ئەھلى سوونته كه دەمارگیرییەكیان هەبۇو، ئەم شیوازەيان دەننوسى. قەله‌مى خۆشنووسەكە، (رەجىانى) و گەلەك ناسك نووس بوه.

۲- خهتی، به‌داو بىز: نووسه‌ر دكەي

«نهتهوه» و «ناسيونالیزم» به ناوچه که
و ناسیاوبونی خانی له گه لیدا دهور
بینت.

گه رچی ناکریت به ته نیا له سه ره ساسی
تو سخه که کتیخانه بی بریتانیا بریاریک
سه باره د به کیش که بدریت، به لام
به هوئی ئه و راستیه و که ئه ویش
جیاوازیه کی له نیوان دهقی چیرق کی
مهم و زین و سه ره تاکه داناوه، با یاه خی
هه وهی هه یه زیاتری له سه ره برقین
و تاییه تمدنیه کانی شی بکه ینه وه،
ره راستیشدا ئه رکی ئه م و تاره ش
هه لسنه نگاندنی ئه و دستن و سه یه، بی
هه وهی بمه ویت له کیش که دا لایه نیک
بگرم و به لایه کیدا بشکنیمه وه. من
له م باره یه وه زور به پاریزه وه هنگاو
هه لدھینم وه و ئویش به هوئی
گرنگایه تی مه سه لکه و ئه وهی که وا
هه یه کالابونه وهی کیش پو خساری
میزروی ئه ده بی کوردی بگوریت و نه ک
هه ره وهش به لکو شوین دابنیته سه ر
میزروی بیری سیاسی له کور دستان و
ناوچه ه روزه لاتی ناوه راست، که تا ئه و
جیهیه من بزانم که هیچ سه ره چاوه یه کی
زمانه کانی دیکه ه ناوچه دا پیش
سه ره تای مه و زین و لئه نجامدا پیش
هه حمده دی خانی مه سه لکه دامه زرانی
دهوله تی نه ته و ایه تی وه ک چه مکیکی
هه مردمه، ماسه، لتوه نه کراوه.

من مهلهی نو سخه که بیریش
لایبریریم زور به هند و درگرت و
جاریکی تر به وردی سهیم کرد و
نو سخه دهستتو سه کم چند
سالیکه له لایه و ئویش له کاته و
ماموستای به بیز مامه مدد په سوول
هاوار دهیویست کوپیه کی بکریت و
وهک دیاری بق پروفیسور عیز زه دین
مهلا رسوول بنیت. من کاره کم له
کتیخانه بیریانیا بق را په راند و خوش
کوپیه کم له بره لگرت و ئو هندی
بزانم ماموستا کوپیه کیشی پیشکش
به کتیخانه کور دستانی مه لبندی
بوق شنبیری کوردی له لندن کرد.
له سه رنجه کانمدا هه ستم به وه کرد که
جیاو ازیبیه که له نیوان شیوه خه تی ده
و شیوه خه تی په راویز و اته چیروف کی
مهم و زین و سه ره تاکه يدا هه بیت،
بوقیه هه ستکردنی ساکاری که سیکی
نا شاره زا و هک من بق کیشکه به س
نه بیو و نه ده کرا به مه زنده و گومان
به گز کاریکی وا گرنگا بچم. ده بواهیه
ده ستاویزی قایتمرم هه بیت.

و هک ده بینین، ئەوه ده قى سەرەكىي
چىرۇكى مەم و زين و باسى
حکومەتى ميرى بوھتان و زينى
خوشكىيەتى و ھەموو ۳۶۱ فەردى پىش
ئەو - و اته ئەوهى بە «سەرتا» ئى مەم
و زينى خانى ناسراوه، لەم نوسخە يە
ھەلاؤپراواه و هك ئەوهى ھەن تەبوبىيت،
ناويىشى لى نەھىناوه. ماوەيەك درەنگتر،
نووسەرىيکى تر ھەموو ۳۶۱ فەردى
سەرتاڭكى لە پەراويزى لايپەركانى
سەرتادا نووسىبۇتە و .

ئیستا ئە و پرسیارە سەر ھەلددات کە
ئایا دەستنۇرسى سەرەکىي مەم و زىنيش
ھەر بەم شىۋىيە نەنۇرسراوەتە؟ ئایا
خانى لە ئەسلىدا چىرۇكە كەرى خۇي بەبى
سەرەتا نەنۇرسىيە؟ برو ۋېنىس مەمانە بە
برۇدىنکو دەكەت کە نوسخە چاپکاروى
خۇي لە بەر ٩ نوسخە دەستنۇرسى
مەم و زىن ئامادە كردووه، كە يەكىان
لە سالانى ٢-١٧٣١ دا نۇرسراوەتە و
و ئەوهش زور لە سالى مردى خانى
و ئەوهش زور لە سالى ٨-١٧٠٧ (١١١٩) ز دوور نىيە. بەلام
ئەم مەمانە كەردىنە لە جىنى خۇيدا نىيە،
لە بەرئەوهى ئىيمە نازانىن ئایا ھەموو ئە و
نوسخانە و الە بەرەستى بۇدىنکوردا
بۈون، يەكە يەكە ئە و سەرەتايىيان
تىدا بۇوه و بەتايىيت نوسخە سالى
لە ٢-١٧٣١ خاوهنى سەرەتكە بۇوه يان
نا. ئەم گۇمانكىردىنە لە كارى پۇدىنکو،
دىيارە پەستدىكە بۇ بۇچۇونى برو ۋېنىس
لە مەر ناتە بايى سەرەدەمى ژىيانى خانى
لە ھەلگەنە لەلو ۋېستە و بپواى سىاسيي ناو
سەرەتكە مەم و زىن.

بـه لـام كـارهـكـه سـه رـيـكـي تـريـشـي لـى
دـه بـيـتـهـوـهـ ئـاـيا سـه رـهـدـهـمـي زـيـانـي خـانـي
هـهـرـهـهـمانـ ئـوـ سـالـانـهـيـهـ وـاـ مـامـوـسـتاـ
عـهـلـائـهـدـيـنـيـ سـهـجـادـيـ لـهـ مـيـثـوـوـهـكـهـيـ
خـوـيـداـ باـسـيـ لـيـوهـ دـهـكـاتـ؟ـ سـهـجـادـيـ
بـوـ سـالـيـ لـهـدـايـكـبـوـونـ وـمـرـدـنـيـ خـانـيـ
1650 وـ 1706 دـانـاـوـهـ وـ گـرـچـىـ
سـهـرـچـاـوـهـيـهـكـيـ زـورـيـ تـاوـوـتـويـ كـرـدوـوـهـ
بـهـ لـامـ ئـهـسـاسـيـ بـوـچـوـونـهـكـهـيـ لـهـسـهـرـ
قـسـهـيـ مـهـلـاـ سـالـحـ نـاوـيـكـ دـانـاـوـهـ كـهـ
جـارـيـكـ لـهـ مـزـگـهـوـتـيـكـيـ بـهـغـداـ بـيـنـيـوـيـهـتـيـ وـ
لـهـ زـمـانـ ئـهـوـيـ بـيـسـتـوـوـهـ كـهـ سـالـيـ مـرـدـنـيـ
خـانـيـ بـهـ رـسـتـهـيـ عـهـرـهـبـيـ «ـطـارـخـانـيـ
الـىـ رـبـهـ»ـ زـانـيـوـهـ وـ ئـهـوـيـشـ بـهـ حـيـسـابـيـ
ئـهـبـجـهـ دـهـكـاتـهـ سـالـيـ 1119ـ.
ئـاـيا دـهـبـيـ بـهـ بـوـچـوـونـيـكـيـ ئـهـتـوـ تـهـواـوـ
پـشتـهـسـتـوـرـ بـيـنـ؟ـ ئـاـيا خـانـيـ سـالـانـيـكـيـ
زـيـاتـرـ نـهـزـيـاـوـهـ؟ـ ئـهـ وـمـسـهـلـهـيـشـ
دـهـتـوـانـتـ كـهـ كـكـشـهـيـ گـهـشـتـيـ چـهـمـكـهـ،



۸- ئەحمدەدی خانى چىرۇكەكى مەم و زىنى ھۆنۇتەوە، كە بەم فەردەشىعرە دەست پى دەكتا:

نەققاشى سەحىفەبى حىكايات
نەقادىرى سەبىكەبى پىوايات...

۹- ھەموو ۳۶۱ فەردەشىعرى پىش ئە فەردە، واتە ئەھۇدەي وائىمە بە سەرەتاي مەم و زىنمان ناسىيە، ھەر لە پەسندى خوداوه (يەكەم فەرد):

سەرنامەبى نامە، نامە ئەللاه
بى نامى وى، ناتەمامە وەللاه...

ھەتا فەردى ژمارە: ۳۶۱

سەھو و غەلتان نەك تەعەججوب
تەئویل بکن ژپۇ تەعەسسىوب

ھەمۇورى لەلایەن كەسايەتىبىكى كوردهو، درەنگتر و واھىيە لە سەدەي توزىدەيەم و بىستەمدا ھۆنراوەتەوە و ئۇ كەسە، بىرى نەتەوايەتى كوردىي خۆرى لە زمانى ئەحمدەدی خانىيە وە دەربىريوھ و لە چىرۇكى مەم و زىنى زىاد كردووھ.

۱۰- ئەڭگەر خالى ژمارە ۹ سەرەدە راست بىت، ئۇوا دەستېبىچى پرسىارىك سەرەلەددەت: كى و كە ئە و سەرەتايىي نۇوسىيە؟ بۆچى نۇوسىيە و بۆ بە ناوى خانىيە وەي نۇوسىيە؟

لە كوتايىي وتارەكەدا، من خۆم هيچ ئىجتىيەدارىك ناكەم و لايەن ناگىرم، وتارەكەشم بۇ سەلماندىن ياخىرى بەرپەرچانە وەي بۆچۈونى پېزىدار بروقىنىسەن نەنۇوسىيە. نىازىم لەم كارە، تەنبا راڭكەياندىن و زانيارىبىخشىن بۇوە سەبارەت بە دەستتۇرسىكى مەم و زىن لە كىتىخانە بىرەتىنە، كە بەھەلکە دەپتىش بىت لەم بوارەدا گىنگاياتى زۇرى پەيدا كردووھ.

پەرأويىز:

1. Martin van Brouinessen, Ehmad Xani's Mam u Zin and its role in the Emergence of kurdish national awareness, in: Esseys an the origins of kurdish nationalism, Edited by: Abbas Vali, Mazda publications inc., 2003, California, pp.40-57.

۲- مارتىن ۋان براوينىن مەم و زىنى ئەحمدەدی خانى و دەوري وى لە درەكە و تى وشىارىي نەتەوايەتى كوردىدا، وەركىران لە ئىنگىسىيە: حەسەنلى قازى، گۇفارىي گىرىك، چاپى سۈيد، ژمارە ۱۴، زىستانى ۱۹۹۷ لىل ۲۲۱۵.

۳- مەممەدەدی مەلاكەریم، دەممەتەقىيەكى دۇستانە لەكەل كاڭ مارتىن ۋان براوينىن لەبارەي ئەحمدەدی خانى و مەم و زىنى كەي، دەوري مەم و زىنەوە لە وشىارەدەي نەتە و تى كوردىدا، گۇفارىي گىزىنگ، ژمارە ۱۹، بەهارى ۱۹۹۸، سۈيد، لىل ۱۴.

۴- ئەنەورى سولتانى، ۲۱ دەستتۇرسى كوردى (و فارسى سەبارەت بە كوردى) لە كىتىخانە بىرەتىنە، كەتىفرۇشى ئەرزان، سۈيد، ۱۹۹۷ لىل ۹۱۸۹.

ب: ئەگەر چەمكى نەتەوە و ناسىيۇنالىزم لە ئەورۇپا لە سەرەدەمى ژيانى خانىدا ھېشتا لە ئارادا نەبووبىت، ياخود نەگە يەستىتە ناواچەرى بۇزەھەلاتى ناواھەرات و شوئىنى ژيانى ئەحمدەدی خانى؛ و

پ: ئەگەر بۆچۈونى مامۆستا مەممەد عەلى سولتانى لەمەر جياوازبۇونى سەرەدەمى نۇوسىرانى دەقى چىرۇكى مەم و زىن و سەرەتاكەي بە دوابېپار لەم بارەيەوە وەربىرىن، ئەوا دەبىت لەم چەند ئىختىمالەي خوارەوهش بگەينە ئەستق:

۱- تەئىرخى لەدایكىبۇن و كۆچى دوايى كىردى خانى راست نىيە و ئەم شاعيرە كورده لە سالانىكى درەنگتردا ژياوه؛

۲- ئەو بۆچۈونە پېپۇرلىنى لەمەر سەرەلەدانى بېرۇكەي نەتەوە و نەتەپەرەپەرەپەرە لە سەدەي ھەزەدەيەدا، راست نىيە و مەسەلەكە لە سەدەيەك پېشىتەر، واتە لە سەرەدەمى ژيانى خانى لە سەدەي ۱۷ دا لە ئەورۇپا لە ئارادا بۇوه؛

۳- خانى بلىمەتىك بۇوه كە گەلىكە لە پىش زەمانى خۆيەوە بىرى كردىتەوە و ئەھە ئەورۇپاپىيەكان لە سەدەي ۱۷ دا پىيى گەيشتۇن، ئەو لە سەدەي ۱۷ دا زانىيەتى؛

۴- هيچكام لە بۆچۈونانە پەسندىكى بە بەلگەي مېژۇپەيان لە پاشت نىيە و تەنبا به گۇترە گۇتراون. لە راستىدا، خانى لە سەدەي ھەقەدەيەدا ژياوه، مەرقۇقىكى ھونەرمەند بۇوه، بەلام وەك ھەمۇ خەلکانى تر ئاگاى لە گۇرانكارىيە فيكىرييەكانى سەدەيەك دواي خۆى نەبۇوه؛

۵- ئەو سەرەتايىي بۇ مەم و زىن نۇوسىراوە، كارى خانى نىيە و كەسانىكى بە يەك يَا دوو سەدە دواي خانى بە ناوى ئەھۇدە نۇوسىيەنە، واتە كومانكىردىن مارتىن ۋان بروقىنىن لە شوئىنى خۆيدىا:

۶- ئەڭگەر بۆچۈونى خالى پېنچەم بە راست وەربىرىن، ئۇوا مەسەلەي شىۋەخەتى دەستتۇرسەكە كە كىتىخانە بىرەتىنە كەنگى پەيدا دەكتا و دەبىت نىخى زۇرى بدرىتى؛

۷- جياوازىي نىيان شىۋەخەتى دەقى چىرۇكەكە و پەرأويىزى دەوري دەقەكە، بە تايىبەت ئەھۇدە كە مەممەدەلى سولتانى دەليت جياوازىيەكى بەرچاوى زەمەنى لەنیوان نۇوسىرانى دەق و نۇوسىرانى پەرأويىزدا ھەيە، نىشان دەدات كە پەرأويىز (واتە سەرەتاي مەم و زىن) دواتر لە دەقى چىرۇكەكە زىاد كراوه؛

نمۇونەيەك لە دەستتۇرسى دىوانى خانى

و يىستووچىلىقلى لاسايى نۇوسەرى ئەسلى بکاتەوە بەلام نەيتوانىيە، شىۋازى ئە و پىتى دەگۆترى «نەسخى تەحرىرى». نەسخى ئەو كەسە لە سەرە هىچ شىۋازىكى تايىبەت نىيە لە بەرئەوەي نۇوسەرەكە فېرگەرەتىشى مامۆستايان نەبوھ و پېپۇرلىكە شىۋازىكى دەپتىن بەلکوو تەنبا لاسايىكەرەكەشى نەبوھ، بەلکوو تەنبا لاسايىكەرەكەشى و ئىتىر هىچ ئىتمە دەبى شىۋازەكە بە «بى ھەوبى» دابىتىن لە بەرئەوەي نە ئىنارىيە و نە عوسمانى، كارەكەشى گەلىكە سەرەتايىيە و تەنانتە لە تاشىنى قەلەمەكەشى دا ناوهەستا بۇھ. كاتى سەرەنچ دەدەيەنە ھەندى بزوين و پىت، دەگەيەنە ئەو ئەنجامەي كە سەرەدەمى ئەو لەگەل سەرەدەمى نۇوسەرى ئەسلىدا جياوازىيەكى بەرچاوى ھەيە.

ئەھۇدە تا ئېرە خويىدىمانەوە، بۆچۈونى كاڭ مەممەدەلى سولتانى بۇ سەبارەت بە شىۋەخەكە و بۆچۈونە كە دەتوانىن لە چەند دېردا كورت بەكىنەوە: شىۋەخەتەكان لە يەكتىر جياوازنى، پەرأويىز نۇوسەكە لاسايى نۇوسەرى دەقى ئەسلى كردىتەوە و سەرەدەمى زىيانى ئەوان لەگەل يەكتىردا جياوازىيەكى بەرچاوى ھەيە.

ئىستا ئىتىر ئەگەر ئەم دەسکەوتە بخەينە لاي بۆچۈونى پېپۇرلىنى سىياسەت و مېژۇرە لەمەر تىپەرلى ئەنەن ئەنەن شىۋەخەتى دەقى و پەيدابۇونى چەمكى «نەتەوە» لە ئەورۇپا، دەتوانىن بە ئىختىاتى زۇرەوە ئەم بۆچۈونانە دەربىرىن:

ئەگەر سالى كۆچى دوايى ئەحمدەدە خانى ھەمان ۱۱۱۹ [۱۷۰۶] بىت كە مامۆستا عەلائەددىنى سەجادى دەلىت؛

شیعری بیسار‌انی له ئاوینه‌ی وینه‌کانی «ئاسنر قازی زاده» دا

ئەنور سولتانى

وينه، بەلكو فيلمى سينه‌مايى و كارتونىش له سەر چىرۇكى نووسراوى خەلکانى تر دەخولقىزىرىت. واتە هونەرمەندانى وينه‌گەر، خوشىيان بىت و ترشىيان بىت، راکىشراوەنەتە بوارىكەوە كە لە دەيان سەدە پېش ئىستاشەوە هەر كارى تىدا كراوه و ئەمروق كەيشتۆتە پەليەكى بەرزى كارى هونەرى.

ھەر چۈنیك بىت، خويىندەوە و باس له سەر كىرىنى «چراخيات» ئى بىسaranى، واتە ئەو شىعرانەي وا بە «چراخ» يا «چراخم» دەست پى دەكەن، شوينى دانايە سەر ناسر و ئامادە بۇو وينه‌يانلى بىكىشىتەوە. كارەكەي دەستى پى كرد و سەرچەم ٦ تابلو كىشرايەوە. تابلوكان شوينى گىشتى شىعەرەكانى بىسaranىييان لەسەرە و گەرجى ھەركاميان تايىت بە يەك شىعر كراون و تەنانەت لە دووانىيادا (تابلوى يەكەم و پىنجەم) شىعەرەكان بەشىك لە تابلوكانىيان پىك هيئاوا، بەلام تابلوكان لە راستىدا بەرەھەمى ئەۋەئىشراق و ھاوهەستىيەن كە لهنپايان وينه‌گەر و شاعير ياخود بىرى هونەرىي ئۇ دۇوو كەسەدا پىك هاتۇون و پەنگەدرەوەي ئەو كارەكەرەيىن كە خويىندەوەي شىعەرەكانى بىسaranى لە مىشكى ناسرى قازى زادىدا هيئاوايىتە دى.

رۆژى ٢٠٠٦/٣/١ بىرى بلاوكىدىنەوە و چاپى تابلوكانىم بە تەلەفۇن بە كاك ناسر راڭىيادن، ئەوپىش جىڭە لە بەرھەمى دۆستى و ھاۋپىيايتىمان بەلكو بۇ مەسىلەي «كۆپى رايت» يېش كە مافىيىكى گىرنىكى ھاۋچەرخە و بەرگىرى لە فەوتانى مافى سەرەتكىي هونەرمەندان دەكتات و پىتىستە ھەمۇ لايەكمان پىيى پابەند بىن.

كاك ناسر پەسندى چاپى تابلوكانى كەردى و ماوهەيەك دواتر لە نامەيەكى دوولاپەرەيدا روانىنى خۆى لەمەر چۈنیه‌تى و ھۆزى كىشانەوەي تابلوكان بى راڭىيادنم، كە ئەوه كورتەيەتى:



ئەنور سولتانى

ئەمسال بىرم لەو كەردىدە كە كارىكى بى جى دەبىت ئەگەر وينه‌كان بەكەم ماللى شەخسى و ھەر لە لای خۇم پايانىگەرم. جا بىريارمدا ھەر شەش تابلوكە ھاوبى لەگەل ئەو شىعەرەدا كە بنەماي خولقانى تابلوكانىن بلاو بەكەمەوە و بىنەر و خويىھەر كوردىش لە جوانى و بازاوهەيىدا بەكەمە ھاوبىش، كە تابلو جوانەكانى ناسر بە كاولاشەكەي منيان بەخشىوە.

ھونەرمەندى وينه‌گەر ھەرگىز پى خوش ناپىت شىعر و چىرۇكى خەلکانى تر بىرازىنەتىيەوە و كارىك بکات كە بەرھەمى فيكىر و ئەندىشە كەسانى ترە. ئەم كارە، سەربەخۇبى فيكىرىي وينه‌گەر لە ناوا دەبات و دەيقاتە بەرەھەمەي بىر و ھىزى كەسانى تر، بەتاپىت ناسر كە لەمەر سەربەخۇبى هونەرىي خۆى، دەمارگىرىيەكى زۆرى ھەيە.

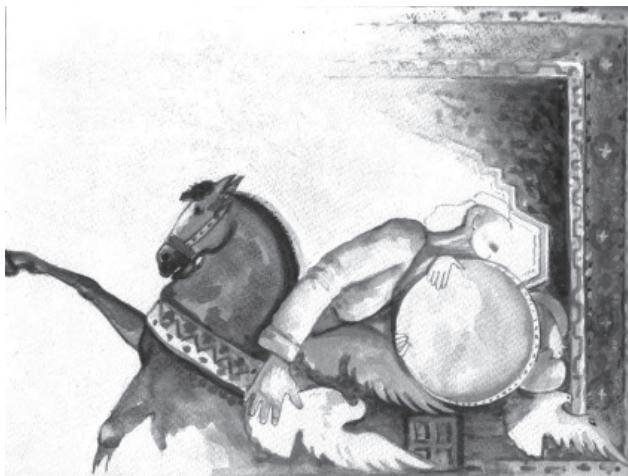
بەلام بە تەنيشت ئەو راستىيەوە، راستىيەكى دىكەش ھەيە: ئەمروق بوارى illustration واتە رازاندەوەي كىتىب، ھەر لە كىتىبى مندالانەوە تا چىرۇكى كەورەسالان و كىتىبى شىعەر و... بۇتە بوارىكى بەرفراوان و نەك ھەر پەسم و

بەهارى سالى ١٩٩٨ بۇو، من -كەشكۈلى شىيخ عبدالمؤمن مەرددۇخى م بۇ چاپ ئامادە دەكىد. ^(١) تکام لە هونەرمەندى جىڭەي پىزى گەلەكەمان كاك ناسر قازى زادە كەرىد بىت بۇ لەندەن بۇ ئەوهى پىكەوە پرۇزەيەك بۇ رازاندەوەي رووبەرگ و ھەندى لايپەرەي ناوهەوەي كىتىبە كە دابىيىزىن.

ناسر، هونەرمەندىكى وينه‌گەرە، كە بىست سى سالە زىدى سەرددەشتى كوردىستانى بە جى ھېشىتەجى بۇوە. لە ھەمۇ ئەو ماوهەيەشدا بە كارى وينه‌گەر بىرىيەوە خەریك بۇوە، لە زانستگەي سۈرۈپنى پارىس دەرسى خويىندووە و لە زۆر پىشانگەي هونەرىدا بەشدارىي كىدووە، بى ئەوهى رەنگ و تام و بەرامە شايى و شىن و ژيانى سەرددەشت لە تابلو سەرەكەوتتەكەن بچەنە دەرەوە. لە ماوهە ئەو چەند رۆزەيەدا كە كاك ناسر لەندەن مایەوە، پىكەوە بە شىعەرى ناوا كەشكۈلەكەدا چۈپەنەوە و شىعەرى بىسaranى - كە بەشى سەرەكى كەشكۈلەكەي پىك هيئاوا، بەتاپىت بەشى [چراخيات] كە واھەيە رازاوهەتىن بەشى شىعەرى بىسaranى بىن، سەرنجى تايىبەتى ناسريان بەرەو خۇيان راکىشى. ئەنجامى كارەكە بۇو بە شەش تابلوى رازاوهە هونەرى - چوارى رەنگى و دووانى رەش و سېپى، بەلام بىنكەي بلاوکەرەوەي كىتىبە كە، زياتر لە وينه‌ئى كلاسيك و سوننەتىي كۆنى كوردى دەگەرە كە لەگەل سەرددەمى ژيانى بىسaranى و شاعيرانى دىكەي كەشكۈلەكەدا يەك بىگرىتەوە و لە ئەنجامدا بىرياريان دا لەجياتى وينه «مۇدىيەن» كەكانى كاك ناسر، مىنیاتورى دەسكىشى شەرەفخانى بىتىسى بکەنە رووبەرگ و ناۋاڭىنى كەشكۈلەكە و بەم شىيەيە وينه‌كانى ئەو لە لای من مانەوە، كە لەو كاتە بەدواوه دىوارى مالەكەي ئىنمەيان بى رازاوهەتەوە.

تابلوی یه‌که‌م

شیعری بنه‌ما:
چراخم! شهندی...
تو تو خم هیجران و به ختم شهندی!
تو وهشی دنیا جه دهستم شهندی!
تو ریشه‌ی نهشات زینده‌گیم کهندی!
تو جام زو خاو میحنت پیم تو شای!
تو سیاده‌وار و جهستم پوشای!
تو وه گردنم خه‌مان که‌ردی بار!
تو که‌ردی سومای نور دیدم، تار!
تو وهستا جه تهخت مرته‌بهی شایی!
تو دای وه دهستم عه‌سای گه‌دایی!
تو لونگ مه‌جنون و هستی و هشانه!
تو دهسته‌ی ئایر و هردای و هیانه!
چراخم! ئه‌ره‌هن جهفات جهی فیشته،
سرزام ده سزا، پوچه‌پ فیشته
ئه‌ر سه‌د هیجرانت و جهسته باره‌ن،
دل به جهفای تو هر گرفتاره.
(ال۱۹۱۱ الف دهستنووس، ل.۲۰۰۱ که‌شکل)



تابلوی دووه‌ه:

شیعری بنه‌ما:
چراخم! به چه...
به‌ینه‌ت دووری بداره به چه!
ئه‌ورو بینایی دیدم بین که‌م
فهله‌ک جیاکه‌رد من و تو جه‌هه‌م
نه با خاترت جیم بگیرق گرد
نه دوور وه‌تئیم مه‌یلت بیچ سورد
هر پاسه بین شورت دلداران
به‌ینه‌ت دووری به چه مه‌داران
من ئورچه غه‌ریب دوور جه‌زامه‌نم،
هیمای ئه‌و غولام دهست و ده‌مامه‌نم
که‌سی که ئاهه‌نگ رسم یارشان،
جه دوور وه‌تئان که‌ی بیزارشان؟
(ال۱۹۱۱ ب پازاندنه‌و هونه‌رمه‌ندی هاوچه‌رخی کورد کاک ناصر قازی زاده: که‌شکل)

«...له مآل که هاتمه ده، گه‌رمای نیوچه‌ر له پوخساری دام.
گه‌رمکه خستمیوه بیز گه‌رمای و لاته‌کهی خوچم... به لای
باریکه‌کی سه‌وزه‌لاندا تیپه‌ریم، پیلاوه تازه‌کانم له‌سه‌ر
زه‌وی جیره‌یان دههات... هاوچه‌ی کونم داوای لیکردوووم
چه‌ند ته‌ریک بق کتیبه‌کهی ئاماذه بکه‌م من له‌گه‌ل
«ئیلوستراسیون» دا نیم، به‌لام پیش‌نیاره‌که‌م قه‌بوول کرد و
چه‌ند ته‌رح و وینه‌یه‌کم کیشاپیوه.
له وینه‌کاند، سه‌رده‌می مندالی خوچم له کولان و شه‌قامه
خولینه‌کانی سه‌رده‌شت، سه‌نگفه‌رش و پلیکانه‌کانی «قه‌لای»
ناوداری سه‌قز خوچیان ده‌نواند. سه‌رده‌می مندالی، زستانی
ساردی سه‌رده‌شت، کوتربی هه‌مه‌ره‌نگ به شاپه‌پری گه‌وره و
دوو لاقی په‌رها و چه‌تر و کلاوی پشته‌سه‌ریانه‌وه؛ ئه‌سپی
ماله دراوی‌سیکان به یالی دریز و چاوی برق‌داریانه‌وه بون
به بابه‌تی تابلوکان.

من پیوه‌ندیکی دوور له باوه‌پری ئاساییم له‌نیوان شیعری
بیسaranی و یادی کال و که‌مره‌نگی رابوردووه‌کانی خوچم
هه‌ست پی ده‌کرد. که‌وتمه بیری «گوچه‌ن» - که پینه‌دهلین
شاعری ره‌نگه‌کان. منیش له شیعری بیسaranیدا ره‌نگه‌کانی
سه‌رده‌می مندالی خوچم دوزیوه‌وه.

هر له بیری سه‌رده‌می مندالی و سه‌رده‌شتدا بون. رادیوییه‌کی
«بلاپونکیت» مان بون، له رادیو کرماشانه‌وه ده‌نگی گورانی
حه‌سهن زیره‌ک دههات، هه‌موومان له دهوری یه‌کتر، له مالیکی
ئامال تاریکا به دهوری چرایه‌کی گرسوزه‌وه ئالله‌یه‌کمان
پینک ده‌هینتا، حه‌سهن زیره‌ک تئی ده‌چریکاند: هه‌ی نار هه‌ی
نار باوانم یار! ده‌نگی گورانی فه‌زای شه‌وه‌زنگی ده‌شکاند و
مالی پر ده‌کرد.

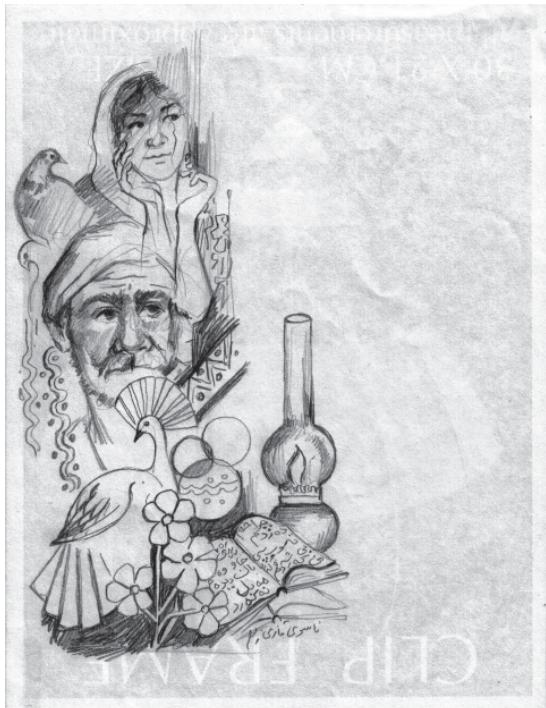
من «چرا»‌ی بیسaranیم ده‌برده‌وه سه‌ر بیره‌وه‌ریه‌کانی ماله
کونه‌که‌مان و شه‌وی تاریکی ئه‌و سه‌رده‌مانه‌م پی بون
ده‌کرده‌وه. ئه‌سپه سپی و بهش و بوره‌کان به یالی دریزیانه‌وه،
کوتربی زه‌رد و بور و سپی و ئه‌بله‌ق، که‌له‌شیر و مريشكی خوار
با خچه‌که‌مان، پشیله‌ی ره‌ش و سپی و چاوبادامی، هه‌موویان
له زه‌ینمدا زیندوو بونه‌وه. ده‌تگوت به‌پاستی له هه‌مان مال
و به دهوری هه‌مان چرای گرسوزه‌وه کو بوبووینه‌وه، باوکم
شانامه‌ی به ده‌نگی به‌رز بون ده‌خویندینه‌وه و به کورديش بونی
ت‌رجه‌مه ده‌کردن. ده‌نگی عامل اوی حه‌سهن زیره‌ک بیده‌نگی
قورسی شه‌وی ده‌شکاند، هر چونیک بون ئه‌و پوچه‌ر تئی‌پر
بون، منیش وینه‌کانم کیشاپیوه، سب‌هینیش تیپه‌ر ده‌بیت، ژیان
له وهستان نایه‌ن.»

ئه‌وه‌ئیوه و ئه‌وهش شیعری مه‌لا مسته‌فای بیسaranی (۱۱۱۳)-
(۱۰۵۲) به پازاندنه‌و هونه‌رمه‌ندی هاوچه‌رخی کورد کاک
ناسر قازی زاده:



تابلوی چواره:

چراخم! بی تو گولان و همار
مهیان وه دیده م به نیشته ره زار
هه ریه ک چون نیشته ر، به رگوزیده م من!
بی تو شکاوا په رده دیده من
به لی بی بی تو مه دیق نه لیشان
مهیان وه دیده تیزه ر جه نیشان
غهیر جه بی تو بی چیش مه بی فیشته ر
گولان حه ریر، که ری بی نیشته ر
(ل ۱۸۱ ب دستنووس، ل ۱۹۱ که شکول)



تابلوی پنجم:

شیعری بنه ما:

چراخم ده رده م!...
شهوی جه شهان دیواننا ده ردم
خهیال خم ئاوده رد، په زاره به ردم
تا سوب سپی بی، شهوكه رد، من که ردم
نه عره دام، نalam تا به شهبه ق زه رد
زه بری خاو و هیان دیده مه میل نه که رد
هه رکه س گوشش دا به ئاه و نالم
«لاحول» مهوانا پهی شومومی تالم
مه واتش یاره ب یه کام ده دینه ن؟
شهوان هر نه فیکر زایه له و شینه ن
تا وه سوب هه رکه س وه نه م بی نه زداو،
جه شومومی ئه و شو هیچ نه که ردن خاو
سهدبار و اتهن پیم: جه زوان له نگ بای!
دهیسه ساکن بی، به سیاسه نگ بای!



تابلوی سیم:

شیعری بنه ما:
چراخم! چوونم؟...
چون واچوو جه دهست هیجرانت چوونم
گیروده دهی ئافق دهور گه ردوونم
سه برت سو چنا یانه ده رونم
به ویت مه زانی دل چهند سه برش به رد
په رده سریپوش، شکایه ت نه که رد
ئیسے ها سه برم جه تاقه ت بربیا
یانه سه برم سهفت، په رده دل دریا
پؤسہشان و اتهن حه کیمان سال
جه ماوای سه برم سه نگ مه بی به لال
من چهند سه برم به رد سه نگ نه بی به لال
من یا بیم به سه نگ، سه نگ بی به زو خال
(ل ۱۷۱ ب دستنووس، ل ۱۹۰ که شکول)



گوله و هچنی



تابان کهمال

کهی له هوندر تیده گهتیت؟

«ئه ساته برو ابکهیت له هوندر تیگه یشتوویت، ئه و
مه رگه ساتی خوتاه!»

(ئوسکار وايد ۱۸۵۴-۱۹۰۰) پژوهش‌نامه داگلاده، ئوسلو ۲۰۰۵/۱۲/۷

کەر

ئەگەر قەرەزاي له زىر بکەي كەر
ئاوى بدهىتى لە چەشمەي كەوسەر
ئالىكى بدهى لە گەنمى ئىرىم
ئاخورى بەستى لە خاكى حەرم
لە ملى بکەيت تەوقى زىو و زەر
ھەتا قيامەتھەر كەر و ھەر كەر
(كەمالى ۱۸۸۶-۱۹۷۴، ديوانى كەمالى ۱۹۸۶ بەغدا، ۱۹۰ ل)

بەگۈيرەي ھەولىكى ھەفتەنامەي ئاوينە، (۲۰۰۶/۵/۳۰) لە
گۇندىكى نزىك زېگۈيز، بەھۆى كەريكەوە، دەبىتە كىشە
و ناڭكى. كار دەگاتە چەكراپاڭىشان و لەئەنجامدا كەسيك
دەكۈزۈرت و سى كەسى دىكە برىندار دەبن.

درۆي سیاسى

«ھەرچى پارتىي سیاسى ھەي، ھیندە درۆكانى خويان
قووت دەدەن، لەكوتايىدا دەيانكۈزىت.»

(جۇن ئاربۇتونت، ۱۶۶۷-۱۷۳۵ زانابىكى ماتماتىكى سکوتلاندى)
پژوهش‌نامه داگلاده، ئوسلو، ۲۰۰۶/۲/۲۳

حکومەت و مەزنى شىعىر

«ئەگەر بەشداربۇون ھەر بۆ وەزنى شىعىر بىت، يان
پىشاندانى وەفدىكى بىانى بەوهى بلىن حکومەتە كەمان
لە حکومەتىكى فەرەلايەنە پىك ھاتۇوه، ئەوا حزبەكان
كەمتر دىلسۆزىيان دەبىت بۆ حکومەت»
(محمدەدى حاجى مەحمود، سايىتى پەيامنەر ۲۰۰۶/۴/۲۱)

(۳۰۹)

«ھەر ۳ كەس لە ۱۰۰۰ كەس، لە تۈركىيادا، كىتىبەكانم
دەخوينتەوه، بەلام ۳۰۰ كەس لە ۱۰۰۰ كەس، تىرۋانىنى
”توندىان“ دەربارەم ھەيە!»

(ئۇرەن پامۇك - ۱۹۵۲)، پژوهش‌نامه ئاققىن پۇستقىن، ئوسلو
۲۰۰۶/۴/۲۴



تابلوى شەشم:

شىعرى بىنەما:
چراخ: سىايى تۇ...
بە ھەردوو دىدەي مەست سىايى تۇ!
بە نىم نىگاى ناز ناگايدىاي تۇ!
بە زولف حەبەش پەشىيواي تۇ!
بە تاق ئەبرۇي قەلەم كىش تۇ!
بە موژەي ناواك ژارنىش تۇ!
بە بىزى رازان شەكەر بىز تۇ!
بە ناف ئاھووی عەنبەرېز تۇ!
بە بالاى چون سەلۇ خەرامان تۇ!
بە جەور و جەفای بى سامان تۇ!
بە گشت سەكەندىبۇق، جەمین و يىنەي جام!
دۇورى تۇ كەردىن خاۋ وەنەم حەرام
(۱۶ الىف دەستتۇرس، لە ۱۶۱۵ كەشكۈل)

پەرأوين:

(۱) نىزاز لە دەستتۇرس، كومەلەشىعرىكى ھەوارامىيە، كە لە كىتىخانەي
برىتانيا لە شارى لەندەن پارىزراوه و ژمارە ۶۴۴.۰۵ پى دراوه.
كومەلەشىعرەكە شىوازى كەشكۈلى شاعيرانى ھەيە كە، درەنگەر بلاو
بۇوهە. بروانە: كەشكۈلەشىعرىكى كوردى «گۈرانى»، گىرددەكۈمى
شىخ عبدالمۇمنى مەردۇخى، ساغىكەنەوە و سەرەتالنۇرسىنى ئەنۋەرى
سۇلتانى، تەرسىتى سۇن بۆ كوردىستان، لەندەن ۱۹۹۸ ۴۴۸ لەپەرەي
كوردى و ۶۰ لەپەرەي ئېنگلىزى.

(۲) مامۇستا عەلائەدين سەھجادى لە مىزۇوه كە خۇيدا سالى
لەدایكۈبون و مرىنى بىسaranى بە ۱۱۳ (۱۶۴۱) و ۱۱۲ (۱۷۰۲) مامۇستا
نووسىيە (لەپەرەي ۱۸۰). بەلام مامۇستا بابامەردوخ رۇحانى لە
بەرگى يەكەمىي «تارىخ مشاھير كرد» دا لە زمان بەپېز مامۇستا سەيد
طاھير ھاشمىيەو دەلىت: «وا ھەي بىسaranى تا سالى ۱۰۹۰ (۱۶۷۹) لە ژياندا مابىت». بروانە: بابامەردوخ رۇحانى، تارىخ مشاھير كرد، جلد
اول، سروش، تېيران، ۱۹۸۵ [۱۳۶۴]. صفحە ۱۶۷

مارچى ۲۰۰۶

هیمن... له بهاری شیعر و پاییزی سیاسه‌تدا!

پشکو نهمه‌دین

توانای به خشینی ئه و خسله‌ت و سیفه‌تanhی به هه‌موو شیعر بیث و قله‌مبه‌دهستیک نییه.

رّووداو و ئالوگوره سیاسیه‌کانی دواوه‌یه‌ی نیوه‌ی دووه‌می سه‌دهی بیست له رۆژه‌لاتی کوردستاندا، قهدر و پچکه‌ی ژیانی گنجیکی خوینده‌وار و لیوانپریز له هه‌ستی جوانپه‌رسنی و وزه‌ی شورشگیری، له بازنیه‌کی ته‌سک ده‌ردنه‌هاون و به‌ره‌لدار نیو پانتایی بزووتنه‌وه‌ی ناسیونالیستی کوردی ده‌کهن. ئه وه چاره‌نووسی بزووتنه‌وه سیاسیه‌که‌یه، که خه‌سله‌تی «تاپه‌ت» له هیمن و مرده‌گریته‌وه و سیفه‌تی «گشت»‌ی پی ده‌ه‌خشیت و له زه‌ینی نه‌وه جیاوازه‌کاندا، ئاما‌ده‌بیه‌کی هه‌میشی‌بی ده‌دانی.

سیاست. جه‌سته‌له‌کی ئه‌شقی ڏن له «هیمن»‌دا

هیمن، وهک خوی ده‌لی: کومه‌لے‌ی «ژ.ک.» و کوماری کوردستان، له ناخه‌وه ئه‌ویان تیک هه‌لشیلاوه‌ته‌وه... گوبانیکی سیاسی و فیکری و ئه‌ده‌بیان له‌هودا به وجود هیناوه... هیمنی جوانپه‌رسن و هه‌تا سه‌ر ئیسک ئاشقی ڏن، له و رۆژگاره‌دا ده‌لیت: ئاشقی چاوی که ژال و گه‌ردنی پرخال نیم ئاشقی کیو و ته‌لان و به‌ندهن و به‌ردم ئه من...»

به‌یتیکی دیکه‌ی هه‌مان شیعر: من له زنجیر و ته‌ناف و دار و به‌ند، باکم نییه له‌ت له‌تم که‌ن، بمکوژن، هیشتا ده‌لیم کوردم ئه من! [شیلانناوی... ۱۹۴۲]

هیمن، سالی ۱۹۴۲ ده بن ئه شیعره‌دا نووسیویه، که وایه، میژووی نووسینی ئه شیعره، میژووی دامه‌زراند و



پشکو نه‌جمه‌دین

پانتاییی بزاشی ئه‌ده‌بی و پوشنبیریی میله‌تیکدا ئاوه‌لا بکات، که خودی سیاست و رّوودوه سیاسیه‌کان، له سه‌ردنه جیاوازه‌کانی ژیانی ئه م که‌سیدا، دېنیه ئاوه‌ینه نیشاندانی کاراکته‌ره‌کانی ئه و پاله‌وانه (ئه‌و شاعیره، پوشنبیره) و خرمانه‌یه که له پیروزیش له ده‌وروبری نه‌خش ده‌کهن. ده‌کریت ئه م پروسیه‌یه و ها بکه‌ویته‌وه، که‌سی کریمان (که لیزه‌دا ماموستا هیمنه، بیته بالانمای نیشاندانی میژوویه که له نازار و ترازیدیای میله‌تیک، به ئه‌وی دی!، ياخود به نه‌وه‌کانی خودی ئه و میله‌تاهه. ئه م بچوونه من له‌سهر «سیاست» ده‌شیت ساتیک مانا‌یه‌کی هه‌بیت، که ئیمه چه‌مک و تیگه‌یشتنه زانستی و مودرن‌که‌ی سیاست وه لا نیین و مانا‌یه‌کی خومالیی بده‌ینی. واته سیاست به مانا کوردییه‌که که ده‌کاته خه‌بات و به‌رخودانی بزووتنه‌وه‌ی سیاسیی میله‌تیک له پیناوه ئازادی و سه‌ربه‌خوییدا.

روشنه، که سیاست یاخود دوختی بزووتنه‌وه‌ی شورشگیرانه‌ی چ میله‌تیک، ده‌شیت سیاست، زه‌رهر له پروسیه داهیتانی شیعر بذات و هه‌مانکاتیش، فه‌زایه‌ک بچو خولقادنی پاله‌وانیک له

ماموستا هیمن، یهک له شاعیره گوره‌کانی سه‌ده‌ی پیش‌سوی میله‌تی ئیمه‌یه... شاعیریک، که روحی شیعر به هه‌موو ره‌هه‌نده‌کانیه‌وه و قه‌ده‌ری سیاست به هه‌موو جه‌نجالیه‌کانیه‌وه، پیکه‌تاهه و ستاتووی ئه و پیک ده‌هینن.

من، برپام به تیوری (له‌ایکبوونی «دقق» و مه‌رگی نووسه‌ر) نییه. پیچه‌وانه، پیم وايه، له‌زیر پیستی پیچه‌کانی هه‌ر ده‌قینکی ئه‌فرینراودا، روحی خالیقه‌که‌ی زرت و زیندوو، لیمان ده‌روانیت. منیش، هیمن گوتنه‌نی: «که شیعری شاعیریک، یا نووسراوه‌ی نووسه‌ریک ده‌خوینمه‌وه، چ زیندوو، چ مردوو، پیم خوش خویشی بناسم، بزانم کییه؟، خله‌کی کام ولاته؟، کاری چییه؟، چون ده‌ژری و ئه‌گه‌ر مردووه، چون مردووه و... هتد.» [تاریک و روون، له‌کویوه بچو کوی]

قسه‌ی من، له‌سهر شیوازی ژیان و مردنی هیمن نییه، هینده‌ی دده‌مه‌ویت قسه له‌سهر ئه وه بکه که پروسیه پیچه‌لپیچی ژیان و قه‌ده‌ری سیاست (که ده‌کاته قه‌ده‌ری ژیانی میله‌تی ئیمه)، چه‌ند و تا کوی رویان له بیناتنان و به‌ره‌مه‌هینانی هیمندا، وهک شاعیریکی گوره و زیده‌ناسراوه کورد، هه‌بووه؟ پاشان دیمه‌وه سه‌ر ئه و بچوونه باوهی که خودی هیمنیش جه‌ختی له‌سهر کردووه، ئه‌ویش بچوونی «سیاست» شیعر ده‌کوژیت، ياخود سیاست بکوژی شیعره!»

داخو چه‌مک و مانای ئه م بچوونه، هه‌تا کوی ده‌ره‌هه‌ق به گه‌وره‌ی هیمن، راست ده‌گه‌ریت؟!

ئه ز پیم وايه، ده‌کریت «سیاست» له میانه‌ی هه‌نده‌ک گوشانیگا و تیروانینه‌وه، بکوژی «شیعر» بیت. شیعر وهک هونه‌ریکی ئه‌بستراکت. ده‌شیت سیاست، زه‌رهر له پروسیه داهیتانی شیعر بذات و هه‌مانکاتیش، فه‌زایه‌ک بچو خولقادنی پاله‌وانیک له

تاریک و روون، تروووسکمیده ک له هرمسدا

سالی ۱۹۷۵، ساتی له گەل هەرسى بىنۇسى شورشدا، له شاخەوە بى شار بەرهۇزىرى بۇوینەوه، «تاریک و روون» ئى هىمن، پېشوازىيلى كىدەن و فرمىسىكە كانى شىكست و ناھومىدى لە چاوانى ئىمەدا سرین.

من، ئەگارچى پېشتر، تاك و تەراى شىعىرى «هىمن»م دىتبۇون، بەلام «تاریک و روون» بە گشتى و «لهكويىو بۇ كوى» بە تايىبەت، نەك هەر بە «هىمن» يان ئاشنا كىدم، بىگە تابلویەكى رەنگاوارەنگىيان لە بىلاقى رېزگارخوازانەي گەلى كورد، لە بۆزھەلاتا، لە زەينىدا نەخش كرد.

ئەگەر زىدەرۇيى نەبىت، دەلىم: «تاریک و روون»، لەو رېزگاره نۇوتەكەدا، بۇنىيى وەبەر نەوهىكى تىكشكاو، لە باشۇوردا تايىوه.

«بۇ خوتىنانەي لەو رېبازە رېزاوه گولى ئالى سەربەستى كورد بۇواه منىش بە لائى پېلە هيوا و بىرواوه دەرۇم بەرەو ئاسىق، بەرەو ئاسىق بۇون

دەرۇم بەرەو ترۇپىكى رېزگاربۇون.(٤) «لهكويىو بۇ كوى»، جەل لەوە ترحفەيەكە لە پەخشانى كوردى، ئەوا لە مىزۇوى نۇوسىنى پەخشانىشدا، لە لوتكەدايە، كېرانەوەيەكى بەلەززەتى پەخشانامى قۇناغىكە لە مىزۇوى سەرەرەيەكەن و نەھامەتىيەكەن مىللەتى ئىمە. هىمن، لەوىدا، هەم بىرە و هەم شاهىد. ئىمە لەوىدا، لە وىنە گەش و بەشەكانى يادەورى ئەودا، لە گەوهكانى فراژبىوونى هىمن، وەك كەسيەتى / شاعير / پەيامبەر دەگەين.

هىمن، دەركەي چىرۇكى «لهكويىو بۇ كوى» بە وىنەيەك كە كۈرم دەدات، كە بۇ ئەو سەرەدەم، پەيامىتىكى پەمانىيە و وەك نارنجىوك لە هەزىز نەوهى ئىمەدا، دەتفىتەوادا «چىكەم، كوردم، كويىلەم، ئەوانە هەموو و تەنانەت كۈرۈن و كوشىتم بى لە كۆيلەتى، بى خۆشترە!» مەرۆف، لە ھەر سات و زەمەنەكدا، دەرئەنjamى پەرسەي ژيان و ئەزمۇونەكانى خۆيەتى. هىمن، ئەگەر ئەو قەدرى ژيانى نەبایە، ئەو «هىمن» ئەدەببۇ كە بۇ!

كە بە زمانى شىعىر، هەلگرى پەيامى شۇرۇشىكە، شۇرۇشىكە كە ھەموو خواست و خولياكانى تاك و كۆمەل، لە خۆى دەگرىت و هىچ ئەشقىكە لە دەرەوە ئەو ئەشقە پېرۆزە، مانايىكى نابىت!

هىمن، وەك خۆى دەلىت: لە سەرەدەمدا، لە پېتارى ئەشقى شورشدا، دەست لە جوانترىن و گورەتىرىن ئەشقى زىن ھەلەگرىت. ئەم دەستەلگرتە، بۇنى جوانپەرسىتى «هىمن» ئى بە جۇرىك زامدار كەدووه، تا ئاويلكە و سەرەدەرگىش دەست لە ئىخە ئاكاتو!



مامۆستا هىمن

«ئىستا بىرم و كەوتۇومەتە ئاولىكە چاوى جوانىملىنى زەكە چاولىكە» (شىعىرى چاولىكە)

«كوانى ئەو پەنجه كە توندى رەگوشى مەمكى توند كوانى ئەو پەنجه كە بۇزوانى دەچۈر كۈنداوگۈندۇ؟» (٣)

ئاچىر ئەوهەتا هىمن، لە دواپۇزەكانى ژيانىشىدا دەلىت: «جوانىش زور تەسپىرى لە من كەدووه... جوانى دىيارە بە ھەموو مەعنای كەلىمەوه، بەلام جوانترىن شىتىش لە نەزەرى مەندا ژىن بۇوه! [هىمن بۇ مامۆستايى كورد، سالى ١٩٨٥، ورمن]

ئەم جىڭۈرۈكىيە ئىنيوان شاعير/پەيامبەر، شىعىر/پەيام، وەك لە دەستپىكىدا گۆتم، خولقىنراوى ھەلۇمەرجىكى سىياسىي تايىبەتە، ئەوיש بارودۇخى ئەو بۇزگارەي بزووتنەوهى كورده، لە بۆزھەلاتا.

كەوتەنەگەرى كۆمەلەي «ژ.ك.». ھەموو ئەشقەكان بە ئەشقى شورش، ھەموو لەززەتەكان بە لەززەتى تىكۈشان، ھەموو جوانىيەكان بە جوانىي نىشىمان. قىسم لە سەر دروستبۇون يان نەبوونى ئەو مىتۆددەي پەرۇرەدەكىدن ئىبىي و ئەو باس و باپەتىكى دىكەيە.

ئەم شىعرە ئەمەن، سالانىكى زور، پېش چاپكىن و بلاۋوبۇنەوهى «تارىك و روون»، لە ساپلاخەوە بالى گرت و لە ھەزىز بەشىكى زورى خوتىنەوار و نەخوتىنەوارى نەوهى ئەۋى پۇزىيى كوردا، ھىلانەي چى كرد.

ئەم شىعرە، هەلگرى پەيامى ئالشتكىرنى ھەموو ئەشق و لەززەتەكانى تاكى كورده، بە ئەشقى گەل و نىشىمان. ئەم پەيامە، پاشتر، لەشكىكى لە دەرويشانى تەرىقەتى شورش دەخولقىننەت. لەشكىكى، لە گەل ھەموو نىڭ و تىكشەكانىكى شورشدا، دەرويشانى تۇوشى تىكشەكانى بۇنى و دەرۇونى دەبىن.

ئەو دېپە شىعرە، ئەو ويناكىردىنە بۇ ژىن و ساتو سەۋادى ئەشقى ژىن لە گەل ئەشقى نىشىماندا، لە سەرتاسەرى دىوانى هىمندا پېزىپەرە و ھەركىز دۇپات نابىتەوە. پېچەوانە، لە سەرچەمى بەرھەمى شىعرىي قۇناغە جىاوازەكانى ئەزمۇونى نۇوسىنى هىمندا، جمكى ئەشقى ژىن و نىشىمان، هىندە ئامىتە و تىكچىرۇنى، ھىچ كاميان بى ئەۋى دى، مانايىكى ئىبىي. ئەشقى ژىن بە ھەموو بەھەندەكانىيەوه، ئەشقى «شەنگە بىرىيان» ئى كۆپستان و «مېنیزۇپ» لە بەرانى گەرمىن، تانپۇرى دىوانى «هىمن» ئى تەننۇوه....

«لەو لەمەي با دەلم لىنى داوه بۇ ژوان من دىوانەي چاوى جوانىم، چاوى جوان». تۇ بەلەن ئىنم پى بىدە تا من بەرەو ژوان بىمەوه

بىدەيە ماچىكى تەلەتىو با جوان كەچى لە (كوردم ئەمن)دا، لەم سەرەتاي دەستپىكەدا، هىمن لە قالبى شاعيربۇون ياخى دەبىت و دەبىتە پەيامبەرەك

بهردهم روحی نه مری هیمندا، به چوکدا
بیت و داوای لیبوردنی لى بکات.»
ئۇسات، نوینه‌ری (حدکا) له فەرنسا،
پۇنكردنەوەیەکی له سەر بۆچونە کانى
من نۇسى و له هەمان پادیووه بلاوی
كىردهو. ئەو، من و چەند نۇسەریکى
دىكەی بە «موغریز» و «تۇدھىيىفەت»
تومەتبار كردىبو كە له پشت (هیمن) ھو،
تانە و تەشەرمان له (حدکا) داوه و
گرفتمان له گەل سیاسەتى (حدکا) داھە.
من، ئەگەر بۆزگارىك گرفت و كىشەى
فکرى و سیاسىيەم له گەل حىزبە کانى
كوردستانى باشۇوردا ھەبوبىت، ئەوا
ھەرگىز له گەل حىزبە کانى بۆزھەلاتا،
كىشەيەكم نەبۇوه و ھەميشە بە چاوى
بېرىدەوە له خەباتى واتم روانىو.

من، پىم وايد، كارى باش بۆ مامۇستا
ھیمن ئەوه بۇو، پاشى شۇرۇشى گەلانى
ئىران و گەرانەوەي بۆ كوردستانى
پۆزھەلات، له دەرھەوە سیاسەت و
حىزبايەتى ماباوه و خۆى له كىشە کانى
دەرۇونى حىزب نەخستبا. ئەو، ئىدى
زۆر له سیاسەت و حىزب گەرەت بۇو.
ئۇ بۆ خۆى سىمبولى خەباتى دەورانى
كۆمارى كوردستان و خۆشەويىتى
پىشەوا بۇو. هیمن، وەك ھەر سیاسەتكار
و سیاسەتمەدارىكى دىكەي كورد، ھەلەي
كىرى! ئەو وايدەبىنى كە حىزب جورئەتى
ئەوه ناكات، ئازارى بۆشنبىرىك بادات
كە خۆى تاوى «شاعيرى گەل» ئى پى
بەخشىو. داخەكەم، سیاسەتى كوردى
زۆر لەوه دلەقتىر بۇو كە هیمن پىشىبىنى
كردىبو.

ئاپريل - ماي ٢٠٠٦

سەرنج و ژىدەر:

شىعرەكانم بەرپىتوسو نۇوسىيۇنەتەوە
كە لە (ديوانى هیمن موکرييانى)دا بە كار
براؤن. بروانە: ديوانى هیمن موکرييانى،
پىشەكى و پىداچوونەوەي، س.ج. ھىرىش،
چاپى يەكەم، كتىپخانەي ھەرزان ٢٠٠٣،
سويد.

- ١- ديوانى هیمن موکرييانى، ل ٢٢٠
- ٢- هەمان سەرچاوه، ل ٣٥٤
- ٣- ل ٢١٢
- ٤- ل ٢١٢

و نويخوازى، دىنە سەما.
«لەگەل تەبىعەت ھاۋىدەمى
شارى، بەكەيەقى، بى خەمى
ئاغاش بە توکەر ناگرى
وەك من لە داخا نامرى». (تارىك و روون)

لە سەرچەمى «تارىك و روون» دا،
ھىلەكى نەساو له جوانى، له دەستپىكەوە
بۆ كوتايى درېيىز دەبىتەوە. جوانى
سروشت و مروقق و خەمە كانىان،
بۇنىادى بىنچىنەيى شىعرى (ھیمن) ان.
ھیمن، لە ھەندىك تىكىستدا، ھەمۇو
جوانىيەكان لە جامى جوانىيەكانى ژىدا
كۆ دەكتاتوھ و مروقق له ژىدا دەبىنیت.
ھیمن، دىدېكى فەلسەفەيى ھيومانىستانەي
بەرزى بۆ ژىن ھەيدى.

سېيكۆچكەي خەمەكانى نىشىتمان،
غوربەت و ژىن، لە زمانى پاراواي گوندىدا،
بە كىش و پىتىمى پەنگاۋەنگەوە، دەبىنە
كۆلەكەي نەمرىي شىعرەكانى تارىك و
روون.

ئەزمۇونى هیمن لە «نالەي جودايى» دا،
بە لوتکەي شىعر و داهىتىن دەگات. نالەي
جودايى ھونەریكى بەرزاي گەهاوتا يە.
خورپەي دل و سووتانى روحى شاعيرە
لە دۆزەخى غوربەت و ئاوارەيى و
مەحرۇومىيەتدا. لە ٻووبارى «نالەي
جودايى» دا، ھەست بە سۆز و عاتىفەي
پىرەشاعيرىكى مەيزەدەي لە لان و
زىدى خۆ ھەلبراو دەكەين، ئەو ھەستە
چەپۈكانيەتى و نالەي گەريانى ئەو، بۆ
خونە لە دەستچووهكان، عالەمەنکى
لە گەل خۆى وە گەريان خستوو!

من، پىم وايد، ئەگەر هیمن، بە تەنلى

«نالەي جودايى» و «ئىشىق و ئازادى» ئى
گوتبا، لە ديووهخانى شىعرى كوردىدا،
ھەمان جىڭاپى پى دەبرا.

پاپىزى سیاسەت:

من، دە سال پىش لە ئىستا و بۆ پادىویى
دەنگى ئەمەريكا، لە ميانەي قىسەو باسما
لەمەر هیمن، بۆچۈونىكىم دەبرى و
ئىستاش دووپاتى دەكەمەوە...

«حىزب، لە دواسالەكانى ژيانى هیمندا،
خراپى مامەلە لە گەل گەورەشاعيرى
مېللەتى ئىمە كرد. ئەگەرچى ئەو
ھەلۋىستە بىمانايەي حىزب، تۈزۈلۈكى
لە لوتکەي سەرەتەرەيى هیمن نەروشاند.
بەلام درەنگ يان زۇو، دەبى حىزب لە

ھىمن: ڇۆھىك لە شىعرا

ھەرچىيەكى لەمەر پۇلى فاكتەرى
«سياسەت» لە خولقاندى كارىزىمى
كەسایەتى شاعيربۇونى «ھىمن» دا
بنووسىن، ھەرگىز بە ماناي پەتكەرنەوە
ئەو نايت كە روحى شىعر لە بۇون
و وجودى «ھىمن» دا، پىش قەدرى
«سياسەت» گۇراوە و ئامادەيى
ھەبوبە. مەبەستم لە روحى شىعر،
مانا تەقلېيىكى «ئىلەهام / سروش»
نىيە كە خودى «مام ھىمن» يىش پەتى
دەكتاتەوە و برواي پىنى نىيە. «نازانم،
ئەو ئىلەهامى كە پىت وابى، فريشىتەي كە
يا پەرييەك، با وجودى من ئەوەم
گوتتوو، يا شەيتانىك دىتە بىنەنگلى
پىاوي، وە شىعرى پى دەلىن، من بپoram
بە وەيان نىيە. [لە بەهارى شىلائاۋىيە
تا پاپىزى ورمى، مامۇستاي كورد،
ژمارە ١٢]

من بۆ خۇم، ھىشتا تەفسىرەكى گشتىرم
بۆ ھەلۋىرەنلى شاعير لە ناشاعير
ياخود كە سېتكى ئاسايى، بى نىيە. ديارە
تىيور و بۆچۈونەكان، لەم بوارەدا فەرن
و مشتومپى زوريان لە سەرە. رەنگە
بەرزايى توانسىتى بىننەن و فراوانىي
فەنتازىيائى شاعير بۆ ھەركەتن و
ۋىنەكەرنى ديارەدە و دەركەوتەكان لە
زەيندا و پاشانىش گواستتەوەيان لە
چوارچىووەدەكانى زماندا، بۆ
نۇيو مالى نۇوسىن، مەرزاي جياكىردنەوە
ھەست و ئىحساساتى شاعير و كەسېتكى
ناشاعير بن.

ھىمن، شاعيرىكى فەرەوينا و فراوانخەيالە
و بە ئامادەبۇونى رەگەزە بىنچىنەيەكانى
دىكەي ھونەر شىعرنۇوسىن (زمان،
ۋىنە و مىتافور، پىتىم و كىش و سەرۋا...
ھەندى)، خەرمانىك لە شىعرى بۆ بەجى
ھىشتىووين كە رسكان و كاملىبۇنى
شىعرەكان، سەرۇكاريان لە گەل زەمن
و چوونەسەر ئەزموونى شىعرىي
ۋەدا ھەيدە.

ھىمن، وەك شاعيرىكى گەورە و
دەركەوتۇو، خوينەر شىعرناس، لە
«تارىك و روون»، «نالەي جودايى» و
پاشاتىريش «پاشەرۇك» ھە دەيناسىتى.
كېرىشى ھونەر و شىعرى هىمن، لە
«تارىك و روون» دەوە رېچكە دەگرىت
و پوو لە ھەوراز ھەلەكشىت. زمانى
پاراوا، ھەستى ناسك، وينەي بگۇ و
ھەزىنەر لە ناخى قەسىدەي بە فۇرم
كلاسيك و بە نىۋەرۇق تىزى لە داهىتان